

XVIII—NUMERO 5169

## Inglaterra quéjase a España por el trato en Barcelona a un pistolero y ladrón inglés

**Extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda. — Témesese que gran número de empleados complicados. — Déficit de 110 o de 120 millones?**

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

## Missouri, vigésimo segundo estado que vota la derogatoria de la prohibición

**Regístrase una mayoría de 3 a 1. — Hay posibilidad de que dentro de once semanas sea suprimida de la constitución. — Requiere sólo el voto de 14 estados y son 17 los que votarán dentro ese período.**

WASHINGTON, D. C., agosto 20 (P). — La rápida sucesión de votaciones en pro de la derogatoria de la Prohibición sin interrupción alguna en 22 estados culminada con la de 3 a 1 en Missouri, mostraba la posibilidad de que la enmienda XVIII fuese expulsada de la constitución dentro de 78 días.

Como solo hacen falta 14 estados para ratificación de la enmienda XXI sobre el rechazo hay una fuerte probabilidad de que a lo menos 17 estados irán a las votaciones dentro de ese período de once semanas.

El interés que en la nación despertaba la votación de ayer en Missouri oscila ahora hacia Texas donde habrá de votarse el sábado próximo. El martes siguiente los votantes de Washington se pondrán al frente para mostrar su lado decisivo.

Los 21 estados que precedieron a Missouri votando por la derogatoria prohibicionista son: Michigan, Wisconsin, Rhode Island, Wyoming, New Jersey, New York, Delaware, Nevada, Illinois, Indiana, Massachusetts, Connecticut, New Hampshire, Iowa, California, West Virginia, Arkansas, Alabama, Tennessee, Oregon, y Arizona.

Y van 22  
ST. LOUIS, Mo., agosto 20 (P). — Missouri se alineó hoy como el vigésimo segundo estado que ha votado la enmienda XXI para rechazar la prohibición.

En unas votaciones que despertaron poco interés y dieron la esperada abrumadora mayoría en favor de la derogación de la enmienda XVIII en exceso de 600,000 votantes ayer apoyaron la causa del rechazo por más de tres a uno.

Descomunales y en muchos casos casi exclusivas mayorías en pro de la nulificación en las ciudades ahogaron con sus votos a los que abogaban por la prohibición en los distritos rurales.

Los recuentos no oficiales e incompletos que incluían a lo menos informes parciales de cada uno de los 115 condados dieron 483,416 votos por la derogatoria y 135,389 en contra. Tales cifras fueron recogidas de 3,449 de los 4,104 presentes electorales del estado.

Las predicciones que por adelantado se hacían en la séptima página.

## Crítica condición de Mahatma Gandhi obligó su traslado al hospital civil

**Alarma su estado de debilidad en el quinto día de su ayuno. — Niégase a pronunciarse o escribir palabra. — Hácese notar que continúa siendo prisionero.**

POONA, India, agosto 20 (P). — La condición de Mahatma Gandhi a causa de la prueba de ayuno a que se ha sometido por su propia voluntad ha empeorado de tal manera que esta tarde fue trasladado desde la prisión de Yeroda al hospital civil donde las facilidades para atenciones médicas son mejores.

Los amigos del Mahatma se muestran en extremo preocupados por la creciente debilidad que muestra en el quinto día de su huelga de hambre actual. Mientras no fue trasladado de la prisión Gandhi sólo permitió a su secretario particular Mahadev Desai el cuidar de él rehusando terminantemente todo auxilio de afuera. Desai fué arrestado junto con Gandhi y otros acusados de desobediencia civil el día 1.º de agosto.

Entretanto Gandhi se manifestaba irreductible al rehusar aceptar las condiciones del gobierno bajo las que se le ofreció ponerle en libertad para continuación de su campaña en favor de las clases de los "intocables" indios. Su ayuno fué emprendido como medio de obtener privilegios que le habilitaran a llevar adelante esta labor.

Se creía que un agudo ataque de los riñones motivó el traslado del Mahatma al hospital. Un escuadrón de policías escoltaba la ambulancia y una guardia de policías especiales custodia de cerca el edificio.

Tarde de anoche se dijo que Gandhi no había hablado ni escrito palabra desde que fué llevado al hospital.

Desde un punto de vista político se explicaba que la situación no había cambiado haciéndose notar que el Mahatma todavía se hallaba bajo guardia, simplemente que había sido trasladado desde la cárcel para prestarle atenciones médicas al igual que en todos aquellos casos en que se requiere cuidados de hospital para los prisioneros.

## El Salvador ofrece su mediación entre Nicaragua y Honduras

SAN SALVADOR, El Salvador, agosto 20 (P). — La cancillería salvadoreña ofrece su amistosa mediación para que Honduras y Nicaragua lleguen en un ambiente de amistosa cordialidad a una solución definitiva del delicado asunto de la Mosquitia.

razones. Con él discutimos de la manera más amistosa los asuntos que ocuparon a mi gobierno en relación con sus respectivos intereses. Sus cinco años de experiencia en Chile y mi experiencia de varios años en los Estados Unidos nos permitieron tratar esos problemas con una completa familiaridad, especialmente los que fueron creados por la crisis económica. Habíamos avanzado en conversaciones importantes hacia el entendimiento comercial entre Chile y los Estados Unidos—el pacto comercial propuesto—tema sobre el cual Mr. Culbertson conservó en primera línea durante su misión aquí, dándole su reconocida autoridad en materias políticas, económicas e internacionales.

## El sobrino de Aynciart mata a uno del ABC y se suicida al reconocerle en la Habana

### Los liberales de Puerto Rico preparan una manifestación contra Mr. R. Gore

**El Gobernador cancela su viaje a Washington. — Combátese la cesantía en la Isla. — Farley insiste en el nombramiento de Mrs. Whittemore para Instrucción.**

PONCE, Puerto Rico, agosto 20 (P). — En la reunión de la Junta Central, que es el cuerpo centralizador y directivo del Partido Liberal Puertorriqueño, el líder máximo de esta agrupación Lcdo. Antonio R. Barceló, explicó detalladamente el motivo que les obligó a reunirse: la actitud del Gobernador Gore. El Lcdo. Alfonso Lastra Charriez manifestó que no era una cuestión antipersonal lo que allí se debatía sino la política que se propone seguir y ha venido enunciando el Ejecutivo Insular.

El Senador Muñoz Marín declaró que el Partido Liberal debe cooperar con la Administración de Roosevelt, no con el Gobernador Gore. El caso será llevado ante la consideración del Presidente de Estados Unidos, tendiendo a demostrar la incapacidad del Gobernador Gore.

El doctor Susoni, de Arecibo, cree que el Presidente Roosevelt solucionará este asunto que ha causado el consiguiente revuelo en la opinión pública motivado por la solicitud hecha, la demanda más bien, del Gobernador para que sus compañeros del Gabinete Ejecutivo le sometieran, firmada, sin fecha, la renuncia de sus cargos. Se propuso una demostración de protesta: una parada portando banderas negras. La moción fué aprobada. Inmediatamente comenzaron los planes para llevarla a cabo.

Esta demostración acarrea también una protesta contra el apoyo que los republicanos y los so-

cialistas han ofrecido y vienen dando al Gobernador Gore.

Una resolución contra el Gobernador Gore

PONCE, Puerto Rico, agosto 20 (P). — La Junta de directores (Junta Central) del Partido Liberal Puertorriqueño ha aprobado una resolución manifestándose en contra de la política enunciativa por el gobernador Robert Hayes Gore, de Puerto Rico.

La razón por la cual se toma esta actitud obedece a la denuncia del Gobernador de que los miembros de su gabinete le entreguen renuncias firmadas en blanco.

### UN LOCO, BLANDIENDO UN HACHA, CORRE POR LAS CALLES DE QUEENS Y MATA A UN HOMBRE

Presencia de un arrebato de locura, un hombre de mediana edad se apoderó ayer de un hacha de carnicero en un establecimiento lleno de mujeres, giró sobre sus talones después de estar a punto de convertir el lugar en una verdadera carnicería humana y echó a correr por las calles de Queens gesticulando amenazadoramente. Por cuestión de verdaderas fracciones de pulgadas, transeúntes desprevénidos que encontró el demente a su paso libraron de una muerte espantosa, al pasarles el hacha casi rozándoles las ropas. Pero un comerciante del vecindario, el infortunado John Korman, de 24 años de edad, del Núm. 11-37, de Elm Street, y quien se dio a perseguir al loco para prevenir a la gente y tratar de desarmarlo, pagó con la vida su noble acción.

El asesino, Roberto di Fulzio, de 47 años de edad, domiciliado en el Núm. 310 de la avenida 26, Astoria, Long Island, obrero, perdió el uso de razón cuando pasaba frente a la carnicería de Eli Slove en el Núm. 1220 de Astoria Avenue. Sin que ni el dueño del establecimiento ni las clientas que se hallaban allí en esos momentos tuviesen tiempo a adivinar el propósito de di Fulzio, éste se apoderó del hacha que usaba Slove para cortar huesos. Vaciló unos momentos frente a las mujeres, que, desprovistas, no se atrevían a moverse o pedir auxilio, y por un inexplicable e inesperado cambio de idea, optó por salir de allí.

El pobre Korman le vió salir y comprendió que se trataba de un demente, y se puso en persecución del hombre, tratando de prevenir a los transeúntes. Como a unas cinco cuadras de la carnicería Korman logró atraer la atención de los policías Peter Hammer y Paul Connelly, pero al mismo tiempo fué visto por su perseguido, quien se volvió repentinamente y sin darle tiempo a defenderse o huir le hundió el hacha en el pecho, matándolo instantáneamente.

Los agentes, con sus revólveres en la diestra, gritaron al asesino que se entregara, pero éste resolvió presentarles batalla, y sólo después de ruda lucha en que los puñetazos y los golpes con las culatas de las pistolas menudearon sobre la cabeza del foragido, se logró someter a éste.

El loco fué conducido a la estación de policía, donde se expresó la opinión de que di Fulzio, bebedor empedernido, había per-

didado la razón por efecto del alcoholismo. Se le encerró bajo la acusación de homicidio mientras se llevan a cabo las diligencias de rigor.

Un extraño duelo

Dominick Diodato, de 43 años de edad (alias Dick Terry), Secretario y Tesorero de la "Five Boroughs Truckmen's Association", en relación con cuyas operaciones Diodato se hallaba en libertad bajo fianza en espera de un juicio por la acusación de "racketeering", falleció ayer en el hospital de San Vicente a causa de las heridas de bala que recibió el sábado en las oficinas de la "Asociación", 225 Lafayette St. Tenía su residencia en Corona, Queens.

James Plumieri, de 31 años de edad (alias Jimmy Doyle), del Núm. 170 Forsyth St., Presidente de la misma compañía, encontrábase en el mismo hospital con un balazo en el abdomen recibido al mismo tiempo en que Diodato fué herido.

Los dos hombres fueron acusados de haberse herido entre sí después de escuchadas de ambos historias contradictorias respecto a la forma en que ocurrió el hecho. El arma o armas usadas por los hombres no han sido encontradas por la policía.

Siguieron las instrucciones Wiederman dejó caer un paquete en el desagüe de la esquina de las calles Berriman y Atlantic. Había avanzado apenas unos pasos cuando dos jóvenes alzaron el paquete. En el mismo instante los detectives Beron y Schieser les caían encima pero lograron escapar en carrera abierta, la que detuvieron por los disparos de los perseguidores.

Los prisioneros son Joseph Faneli, de 16 años, y Frank Milano, de 17 años, ambos de Brooklyn.

### Juan Sampil, guardia personal y cómplice del ex-jefe policiaco, apareció ayer en un café céntrico. — Reconoció un muchacho, al que golpeó. — Último asesinato y suicidio.

HABANA, agosto 20 (P). — Juan Sampil, sobrino y guardia personal del ex jefe de la policía del general Machado, el brigadier Antonio B. Aynciart, quien se suicidó el sábado antes que entregarse a soldados y abecedarios que se rodeaban en la casa en que se ocultó en el Almendares, siguió hoy el ejemplo de su tío y ex-jefe después de haber sido reconocido por un muchacho de la calle.

Sampil, que era sargento de policía, disparó su revólver contra la sien, en la esquina de las calles Infanta y Carlos III, esta mañana, después de haber herido mortalmente a José Aguirre León, chauffeur, miembro del ABC. Créese que Sampil es uno de los dos desconocidos que llegaron a la casa de las calles Lanuza y Primera, del reparto Almendares, en la mañana del viernes, acompañando a Aynciart, y que desaparecieron poco antes de que soldados y estudiantes acorralaran al ex-jefe policiaco.

Sampil y otro individuo no identificado, aparecieron esta mañana en un restaurant en el lugar indicado de la calle Carlos III, tomando desayuno. El ex-sargento dirigióse después a un puesto, de periódicos próximo al restaurant, donde enseguida aparecieron de los grandes títulos de los diarios: "Aynciart capturado muerto."

Muy agitado y después de sacar de debajo de la camisa un revólver, apostose ante el restaurant y pasándose de arriba abajo ante su puerta, con el arma empuñada. Un muchacho de la calle aproximándose entonces le saludó diciéndole: "Ola, Tito," apodo-

do de Sampil. "¿De modo que me conoces?", preguntóle airadamente aquel, dando al chiquillo un fuerte puntapié.

Inmediatamente Sampil atravesó la calle a la carrera y dirigiéndose a un automóvil cercano en el cual se hallaba sentado José Aguirre León, preguntó: "¿Tú eres del ABC? ¿Verdad?"

Apenas había Aguirre repuesto afirmativamente, Sampil disparó al pecho a boca de jarro tres veces. El chauffeur falleció poco después apenas entrado en el Hospital de Emergencias.

El individuo no identificado que acompañaba a Sampil, dióse a la fuga desde el restaurant, disparando también contra él el último, aunque sin hacer blanco, y volviendo en el acto el arma contra él quitóse la vida. Cuando llegaron junto a él soldados y policías era ya un cadáver.

¿Machado viene a Estados Unidos?

NASSAU, Islas Bahamas, agosto 20 (P). — Un ayudante del ex-presidente Machado de Cuba, dijo hoy que era posible que con el grupo que le acompañaba salga para el Canadá el domingo próximo. Anteriores informaciones habían indicado que el ex-presidente se dirigiera directamente a los Estados Unidos y allí se uniría a su familia en Filadelfia.

El ex presidente ha permanecido en retiro aquí desde su llegada a la Isla.

### MENOCAL REGRESÓ DE MIAMI A LA HABANA DE TOTAL INCÓGNITO

**Declinó hacer declaraciones y parece delicado de salud**

(Servicio Especial de LA PRENSA)

HABANA, agosto 20. — Inesperadamente, llegó esta mañana a la Habana el general Mario García Menocal, ex presidente de la república, caudillo del partido conservador y uno de los jefes principales de la revolución de agosto de 1931 contra el machadato. Vino desde Miami en el avión correo, acompañado por el representante Dr. Martínez Fraga y el capitán Luis Hernández.

El general Menocal parece hallarse en delicado estado de salud, y créese que por ese motivo vino en el avión, en vez de hacerlo en compañía del coronel Carlos Mendieta, como se había anunciado en la Habana. Solamente fué reconocido en el muelle por

(Sigue en la segunda página)

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?

BARCELONA, agosto 20 (P). — El "El Progreso" informa que la extensa malversación descubierta en el Ministerio de Hacienda, que se ha hecho pública, ha causado gran alarma en los círculos financieros de la ciudad. Témesese que gran número de empleados complicados. El déficit de 110 o de 120 millones?



# España puede verse en la necesidad de aumentar sus contribuciones

## MENOCAL REGRESÓ DE MIAMI A LA HABANA DE TOTAL INCÓGNITO; NO HIZO DECLARACIONES

(Continuación de la primera página)

el vigilante de policía, un soldado y el inspector de Aduanas. Desde el muelle el general Menocal se dirigió a su residencia del Vedado, e hizo después algunas visitas. Manifestó que no considera oportuno hacer declaraciones públicas en estos momentos en que la República necesita el servicio de todos sus ciudadanos para normalizarse.

Hace dos años y ocho días, el 12 agosto de 1931, el general Menocal y el coronel Mendieta fueron arrestados en la costa Norte de la provincia de Pinar del Río por fuerzas de un canoero, como jefes de la revolución contra el machadato. Ambos ingresaron entonces como presos políticos en la fortaleza de la Cañaba y pasaron después a Isla de Pinos para quedar en libertad al aprobarse una amnistía. Pero poco después tuvieron que exiliarse a los Estados Unidos al reanudarse la lucha contra el dictado Machado.

### La disolución del Congreso

HABANA, agosto 20.—Treinta y tres representantes a la Cámara, incluso algunos de los ortodoxos conservadores que fueron el único grupo que mantuvo la oposición al machadato, han dirigido un documento al Presidente de la República pidiendo a su disposición sus cargos de congresistas, "para propiciar la solución cubana de nuestra situación". Aunque en principio la actitud pueda parecer altamente patriótica, en realidad resulta una hábil maniobra política por parte de muchos de ellos para tomar posiciones en el futuro, ya que, conforme al clamor popular, parece absolutamente segura la decisión de disolver el Congreso que por su ineptitud e inercia se hizo cómplice de todos los crímenes machadistas.

Las peticiones de que se disuelva el Congreso, y el Tribunal Supremo, junto con la depuración del Ejército y de otros organismos oficiales se hacen cada vez más precisas. No es solamente la

### Inglaterra quéjase a España por el trato de un ladrón

(Continuación de la primera página)

probación de leyes por la falta de quórum, ha causado esta actitud del presidente Besteiro.

Sevilla en semiestado de guerra MADRID, agosto 20 (P).—La "Gaceta Oficial" publica un decreto por el cual se coloca a la provincia de Sevilla en estado de prevención de guerra.

Por esta disposición se autoriza a las fuerzas del ejército para que se hagan cargo de la situación y traten de poner fin a las huelgas pendientes, de acuerdo con lo que dispone la Ley de Orden Público.

Guardias de asalto a Sevilla SEVILLA, agosto 20 (P).—La ciudad presentaba un aspecto tranquilo en la mañana de hoy, una vez que se hubo promulgado el estado de prevención de guerra en toda esta provincia. Muchos obreros acudieron a sus trabajos a pesar de hallarse planteada la huelga.

En vista de la situación y con el fin de adoptar las precauciones debidas, se ha destinado otra compañía de guardias de asalto, los cuales se encuentran prestando servicio en la capital sevillana desde la mañana de hoy.

### Tres locos escapan de un asilo de Orangeburg

La policía de Nueva York fue notificada ayer de que tres reclusos del Rockland County State Hospital de Orangeburg, N. Y., se escaparon por la mañana. Los fugitivos son dos hombres y una mujer, calificados de "locos pasivos". La mujer es Ellen Taylor, de 29 años de edad; los hombres, Charles Reilly, de 47 años, y Robert McGraw, de 23 años.

### Un ciclón dirigióse ayer a las Bermudas

(Continuación de la primera página)

go, que hay algunas zonas de baja presión en el Golfo. No se recibió aquí informe del progreso de una tercera congestión atmosférica que se asegura se ha producido en el Caribe, hacia el centro.

Tormenta en Atlantic City ATLANTIC CITY, N. J., agosto 20 (P).—Una tormenta inesperada y singular a la altura de la costa de Atlantic City volcó un aeroplano y varios buques pesqueros, causando varias muertes.

Pilotos de barcos que surcaban las aguas en la zona afectada por la tormenta cerca de Ocean City y Obsecon declararon haber visto volcarse por lo menos cuatro botes, sin huella alguna de sus tripulantes. El viento era huracanoso, agregan.

Se tardará algunas horas en obtener datos exactos de las desgracias personales, informaron las autoridades costeras.

petición popular, sino que muchas organizaciones tienen ya adoptados acuerdos firmes en ese sentido, y el deseo está latente en las agrupaciones revolucionarias no interesadas en conquistar puestos políticos ni distribuir empleos del gobierno entre sus afiliados, sino de que se haga una verdadera depuración nacional que oriente a Cuba por senderos progresistas.

### El fin de la huelga de costureros será celebrado hoy con un gran desfile

Sesenta mil mujeres y hombres de los oficios de la aguja elaboraron sus planes para celebrar hoy un desfile en Nueva York y otras ciudades del área metropolitana señalando el fin de su huelga y la abolición de los talleres "suda-deros".

El mediador Whalen y los representantes de las uniones y de los fabricantes estuvieron en sesiones hasta ayer a las 5 de la mañana terminando los detalles del nuevo convenio bajo la ley de rehabilitación nacional. El pacto que estipula la semana de 35 horas será ratificado hoy después de una marcha victoriosa en que tomarán parte unos 20,000 de los huelguistas y que saldrá del porque Bryant a las 7.15 de la mañana.

Demostraciones similares se harán en Brooklyn, Brownsville, New Jersey y Connecticut.

### Llegada de Alekhine a Puerto Rico

SAN JUAN, Puerto Rico.—A bordo del vapor "Borinquen", llegó a San Juan el campeón mundial de ajedrez, doctor Alejandro Alekhine. Al muelle fue a recibir un nutrido grupo de ajedrecistas. En el grupo figuraba una comisión del Club de Ajedrez de Puerto Rico, y destacados entusiastas del juego-ciencia, entre ellos los señores Rafael Roques, campeón de San Juan; Francisco Soler Lacroix, ex-campeón; José Ramírez, presidente del Club de Ajedrez; doctor P. G. del Valle; Alfredo Vargas, y otros muchos ajedrecistas de San Juan y de la isla.

La comisión acompañó al señor Alekhine hasta el Hotel Condado, donde se hospedará el campeón durante su permanencia en Puerto Rico, por invitación especial de la gerencia de dicho establecimiento.

### Créase el protomedicato en El Salvador

SAL SALVADOR, El Salvador, agosto 20 (P).—La Asamblea Nacional aprobó la creación del protomedicato en el Salvador dejando a la respectiva reglamentación en manos del poder ejecutivo.

### Témese haya nprecido algunos en borraca que barre la costa de Jersey

ATLANTIC CITY, N. J., agosto 20 (P).—Una rara tempestad que se desarrolló repentinamente en la costa hoy se informa que hizo volcar a lo menos a un aeroplano, varios botes pescadores y causando un número de ahogados que no se conoce.

Patrones de embarcaciones que sobrevivieron a la tempestad dicen que vieron a lo menos cuatro barcos que se volcaron y sin señales de vida cuando ellos pudieron al fin maniobrar al lugar de la escena, arrojando un vendaval que tenía la fuerza de un huracán.

### El Deportivo Coruñés derrota al Oporto, 2-0

CORUÑA, agosto 20.—En Riazor se ha llevado a cabo recientemente un partido entre el Oporto F. C., campeón del norte de Portugal, y el Deportivo de La Coruña, triunfando el segundo por 2-0.

El encuentro resultó aburrido. En el primer tiempo, que terminó en empate a cero, los portugueses desarrollaron algunas combinaciones efectistas, que no se remataron nunca.

La segunda parte fue más movida. Los gallegos dominaron, y a los pocos minutos Torres se escapó y centró; el portero sale a destiempo, y "Chacho" marca el primer tanto.

Los portugueses aprietan, pero siguen mostrándose poco prácticos. En un barullo ante su meta, Bal-domero, el nuevo delantero centro del Deportivo, marca el segundo tanto.

Y con el resultado de 2 a 0 a favor de los locales, terminó el partido.

Causó gran sensación el juego de Pinga internacional luso, que fue sobre el campo el mejor de todos.

La copa que se jugaba en este encuentro fue adjudicada al equipo gallego.

## El Gobierno y la Generalidad a un acuerdo. — El Conde de la Cibera vendió los caballos de carrera. — Policías y sospechosos muertos en lucha en Barcelona. — Francia envía gendarmes a Andorra a imponer orden.

MADRID, agosto 20 (P).—El jefe del gobierno, Sr. Azaña, ha conferenciado con el ministro de Hacienda, Sr. Vinales, quien manifestó que probablemente haya necesidad de arbitrar nuevos ingresos para lo cual será preciso imponer ciertas contribuciones, en vista de que han disminuido los cobros en algunos ministerios del gobierno.

También manifestó el ministro de Hacienda que la controversia con Cataluña referente a la justipreciación de los servicios que se han transferido a la Generalidad, podía considerarse resuelta en términos generales.

Cibera vende sus caballos ARANJUEZ, agosto 20 (P).—El conocido aristócrata, conde de la Cibera, el más antiguo criador de caballos de carrera en España, ha vendido el palacio y las propiedades de Jeunga, en donde mantenía las caballerizas.

Entre los ciento veinte caballos vendidos se encuentra la famosa jaca "Atlántida", que ganó un millón de pesetas en las carreras. Los amigos del aristócrata informan que el conde de la Cibera decidió vender los caballos debido a la crisis hípica que existe desde que se implantó la república.

### Un policía y un sospechoso muerto

BARCELONA, agosto 20 (P).—Cuatro sospechosos que desembarcaron de una lancha fueron sorprendidos por la policía en el momento de poner el pie en tierra. Esta les dio el alto y al resistirse los desconocidos se entabló una lucha, resultando un sospechoso muerto y otro herido.

También resultó muerto un policía a causa de los golpes que le propinaron con los remos dos de los recién llegados.

### El gobierno de Andorra intervenido

MADRID, agosto 20 (P).—Los gendarmes franceses que llegaron a Andorra han restablecido la tranquilidad en este pequeño país pirenaico conocido por el Principado de Andorra, ordenando la libertad de las autoridades que estaban arrestadas y convocando a elecciones para el día 21 de agosto. El delegado francés, Joseph Soumollins, se ha hecho cargo del gobierno interinamente.

Los funcionarios que estaban arrestados fueron obligados a ausentarse de Andorra hasta que se hayan verificado las elecciones. El programa a realizar ha sido acordado por los co-príncipes de Andorra, uno español y otro francés. Los andorranos imparciales destacaban el llamado aspecto "repúblicano" de los últimos disturbios políticos.

La razón actual para intervenir los co-príncipes—dicen—no es otra que evitar el que los actuales funcionarios firmen una concesión para abrir casinos de juego y otras concesiones similares por considerar que se proyecta transformar el país en "otra Monte Carlo", a lo cual se oponen España y Francia.

Uno de los consejeros de estado, Pedro Font, dijo que el pueblo de Andorra desea que se abran casinos y otros establecimientos y protestó ante los gobiernos de España y Francia y ante la Liga de las Naciones alegando que los gendarmes habían violado con fuerza armada un territorio libre.

Según informes recibidos, unos 50 gendarmes llegaron ayer a Andorra con orden de destituir de sus cargos a varios funcionarios del gobierno, que se mostraban rebeldes a los co-príncipes que son, el obispo de Urgel, en representación de España, y el prefecto de Perpignan, de Francia.

### Nuevos gobernadores

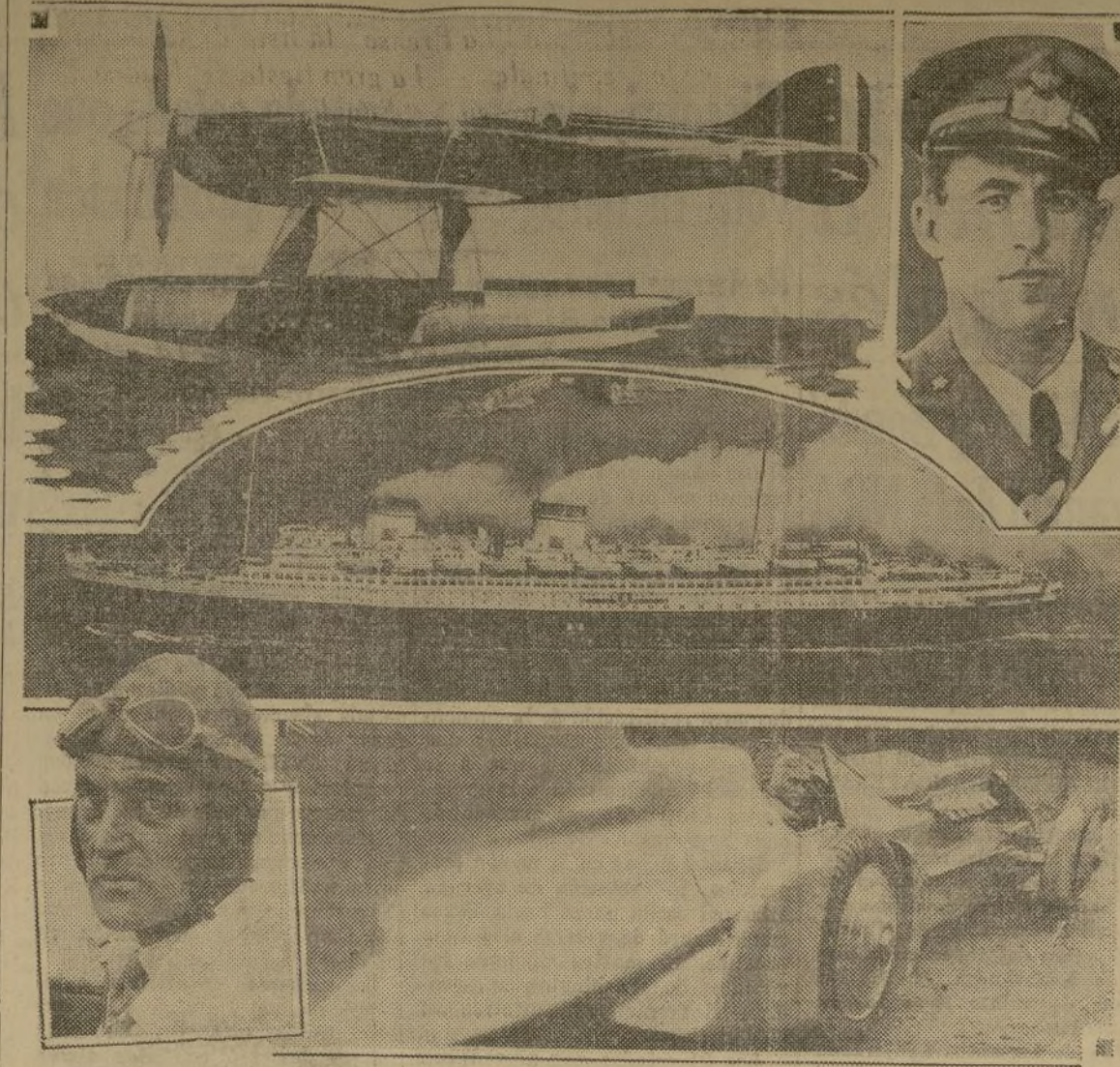
MADRID, agosto 20 (P).—El ministro de la Gobernación, señor Casares Quiroga ha anfetado que acaba de nombrar gobernadores a los siguientes señores: don Luis Peña Novo, gobernador de Valencia; don Juan González Quesada, de Tenerife; don José Lamana, de Ciudad Real; don Rafael Montañés, de Huelva; don Ceferino Palencia, de Zamora; don Hermenegildo Cenamor, de Teruel, y don Pedro Monte, de Badajoz.

### El Brasil convoca la Asamblea Constituyente

RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 20 (P).—El presidente provisional, señor Getúlio Vargas, firmó hoy un decreto convocando a la asamblea constituyente para el 15 de noviembre, con el objeto de elegir un presidente constitucional y promulgar nuevas leyes para el Brasil.

El presidente Vargas parece ser el candidato más probable. Saldrá el martes para un extenso viaje de un mes para la parte norte del país.

## EUROPA DEJA AL "VELOZ" TIO SAM A LA ZAGA



La reciente estupenda jornada del gran transatlántico italiano "Rex", de 4 días, 13 horas y 58 minutos entre el viejo mundo y Nueva York, inspira esta pregunta: ¿Se están poniendo lentos en los Estados Unidos? Dos otros codicados "records" pertenecen a Europa. El teniente italiano Francesco Agello (arriba, derecha) tiene el "record" aéreo de velocidad, con 423.77 millas por hora, hecho en Dsenzano, Italia, en abril último; y el capitán Malcolm Campbell (abajo, izquierda) le ha dado a Inglaterra la distinción del "record" de velocidad automovilística, viajando a 272 millas por hora en Daytona Beach, Florida, en febrero pasado.

### En corte hoy por un delito de homicidio

Ante la Corte de Homicidios comparecerá hoy Alex Davis, de 27 años, vecino del 164 Oeste de la calle 141, cuyo automóvil arrolló causando la muerte a Arsenio Andrea, de 23 años, domiciliado en el 30 Oeste calle 111 en la mañana del sábado.

Davis compareció ante el Juez Thomas A. Aurelio, de la Corte de Harlem el sábado por la mañana acusado de homicidio y fue detenido bajo fianza de \$1,000 y su caso señalado para hoy.

Arsenio estaba cruzando la calle 110, en la esquina de la Séptima Avenida, cuando fue arrollado por un camión que conducía Davis. El arrollado fue conducido al Harlem Hospital, donde murió una hora después a consecuencia de la fractura del cráneo y de otros golpes internos recibidos. Davis fue arrestado por la policía Kiely, del prescinto al Oeste de la calle 123.

### Un banquete en honor a Víctor Fiol Ramos, líder político hispano

Un Comité Organizador ha venido preparando para esta noche un banquete en honor del candidato a líder republicano por el distrito decimosegundo en Harlem, don E. Víctor Fiol Ramos, ex-profesor de Instrucción Pública en Pto. Rico, actualmente alto empleado en la casa Reliable Pencil Corporation, que se ha distinguido en el movimiento político en el campo republicano, dentro de la organización central.

El señor Fiol Ramos ha sido un constante republicano y ahora, cuando el Partido Republicano ha reconocido una vez más el valor y la madurez de los hispanos, se le dispone para conducir las multitudes y ser su líder en el distrito que radica, dicen los organizadores de este ágape en su honor, que ha de celebrarse en "El Torreador" esta noche y para el cual reina inusitado entusiasmo.

### Diego Rivera va a pintar la Historia de la Medicina en la universidad de Méjico

Diego Rivera el pintor mejicano de frescos murales dice haber sido comisionado por la escuela de medicina de la Universidad de Méjico para expresar por medio de su arte la historia de la medicina.

Hizo énfasis en que se le había garantizado libertad de expresión agregando: "Destacaré el triunfo de la medicina sobre la superstición y lo haré conforme a mi punto de vista revolucionario. Será anti-religioso".

El pintor que fuera expulsado del partido comunista de Méjico por insubordinación dijo que había contribuido al desarrollo de la medicina como ciencia frente a los "mitos y milagros" de la religión.

Rivera concluirá dentro de dos meses los frescos que está pintando en la "New Workers School", institución que sigue las inspiraciones de Trotsky y entonces saldrá para Méjico.

### Debe trabajarse por la rehabilitación del crédito de C. América en el exterior

SAN SALVADOR, El Salvador, agosto 20 (P).—El ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Aradajopina que debe trabajarse por la rehabilitación del crédito exterior centroamericano, haciendo política de fraternal acercamiento.

### Dos muertos en Catskill en accidente aéreo

CATSKILL, N. Y., agosto 20 (P).—Charles Timmerman, de 48 años de edad, comerciante de es-tado plaza, y Henry Gastrik, de 14 años, vecino del No. 7218 de la calle 69, Glendale, Long Island, perdieron la vida esta tarde cuando el aeroplano en que viajaban cayó en un sembrado de maíz.

El impacto fue tan violento, que parte del avión se enterró en la tierra. Testigos presenciales declararon que Timmerman, con dos años de experiencia en aviación, había invitado al niño, quien venecía en estas montañas, a dar un paseo en su aeroplano. El aeroplano volaba a unos 1,000 de altura cuando empezó a perder velocidad y elevación; ya a 100 pies de altura perdió por completo el dominio y se estrelló. El desastro ocurrió cerca del aeródromo de Leeds.

Howard Lunch, cuñado de Timmerman, fué el primero en presenciar el accidente. Cuando llegó al lugar, ambos ocupantes estaban muertos.

### Muchacho escaldado por su padre al acudir en defensa de la madre

Ebrio y furioso Harry Riklan, del 222 Crystal St., en Brooklyn, llegó a su casa amenazando con pegar a su mujer con un bate, según relato de la policía.

Su hijo de 14 años, Franklin, le suplico que no lo hiciera, a lo que el padre respondió tirándole un caldero de agua hirviendo, refiriere la madre.

Resultado: Franklin se halla en el hospital de St. Catherine y el padre en la cárcel.

### Comunista estadounidense expulsado de Irlanda

Un estadounidense fugitivo que había estado oculto en las alturas de Irlanda durante muchos meses, llegó aquí deportado de la verde Erin.

Por espacio de seis meses el fugitivo James Gralton, de 47 años de edad y comunista, fué alimentado y hospedado por los campesinos del condado de Leitrim. Gralton anduvo de una cabaña en otra eludiendo la persecución de los agentes de investigación del Estado Libre. Pero un día de tantos fué alcanzado al volver de una esquina por una patrulla de ciclistas, conducido a Cobh y puesto a bordo del "Berengaria", que lo trajo aquí.

UNA BUENA DENTADURA es importante para la salud. Consulte a un dentista de confianza, como los que se anuncian en LA PRENSA.

## LOS LIBERALES DE PTO. RICO PREPARAN UNA MANIFESTACIÓN CONTRA MR. R. GORE

(Continuación de la primera página)

co, sin fecha para su uso y gobierno.

Como lo informara oportunamente "LA PRENSA", el Lcdo. Antonio R. Barceló, en su carácter de presidente del Partido Liberal, le envió una carta-protesta al Gobernador Gore en torno a la política que se propone imponer en la isla el Ejeutivo Insular. En dicha carta el líder liberal retiraba todas las candidaturas de su sector partidista para puestos públicos. El gobernador le dirigió la siguiente carta al Presidente del partido Liberal:

Honorable Antonio R. Barceló, Presidente del Partido Liberal, San Juan, P. R. Mi querido Senador: Aceptar, desde luego, la retirada que hace usted de todos los nombres "liberales" por nombramientos en este Gobierno, y es mi sentir que los miembros del partido Liberal comprenderán que si yo no los nombro para cargos en el Gobierno es porque cumpla con los deseos de usted. Ni usted ni ellos, por lo tanto, podrán tener queja alguna de mi porque obedezca estrictamente sus deseos y supongo que usted no querrá retener aquellas posiciones que ahora están en manos de liberales.

Tengo el honor de informarle, por lo tanto, que la participación en el Gobierno que hubiera sido compartida por el partido Liberal le será ofrecida al partido Democrata.

Sinceramente, (Fdo.) R. H. GORE, Gobernador.

### Combatiendo el desempleo

SAN JUAN, Puerto Rico, agosto 20 (P).—Puerto Rico estará a la par con el programa federal de emergencias, de acuerdo con las manifestaciones hechas por Mr. Alan Johnstone, representante en la isla de la "Federal Emergency Relief Administration" después que éste celebró una conferencia con el Gobernador R. H. Gore. Según las declaraciones del funcionario de la Administración de Socorros, desde el día 1 de septiembre unos \$900,000 serán accesibles para el empleo de cesantes hasta el 1 de enero.

Una tercera parte de este fondo habrá de ser proveído por el gobierno insular y las otras dos terceras partes, por gobierno federal. Administrados por una Organización de Emergencia, igual que en los Estados Unidos, se ha formulado un plan que especifica un dólar por cada día de ocho horas laborales con un mínimo de 35 horas a la semana como límite y 40 horas por \$14.50, mínimo semanal, para otros empleados que no son "manuales". El presente plan cubre solamente el período comprendido entre septiembre y enero inclusive.

### Mr. Gore no embarcó

SAN JUAN, Puerto Rico, agosto 20 (P).—Una súbita indisposición ha motivado al Gobernador de Puerto Rico, Mr. Gore, a cancelar el pasaje que había reservado en aeroplano para volar hacia Estados Unidos. A su regreso ayer de un rápido viaje en automóvil por la isla, el Gobernador sufrió un ataque nervioso causado indudablemente por alguna indigestión. Cuando se encuentre mejor espera salir, vía avión, hacia la capital nacional para discutir con las autoridades federales una mejor cooperación en el programa de rehabilitación para con Puerto Rico.

Se espera también que aproveche su estadía en Washington. Mr. Gore discutirá con el Administrador General de Correos, Mr. James A. Farley el asunto del patronazgo federal, hasta ahora postergado.

Este asunto está causando consiguiente perplejidad en Puerto Rico, particularmente en lo que concierne al nombramiento de la señora Jean Springstead Whitte-

more, delegada al Comité Nacional Democrata, cuya selección ha sido objeto de fuerte oposición a formas procedentes de Washington, indican que Mr. Farley insistió en el nombramiento de la señora Whittemore.

El Senado Insular y la NRA SAN JUAN, Puerto Rico, agosto 20 (P).—Los senadores puertorriqueños están interesados en el programa de Rehabilitación Nacional, y en una resolución basada poco antes de dar curso a los trabajos legislativos y ha de ser enviada al Presidente Roosevelt, se solicitaba la extensión a Puerto Rico de esta medida, "para el bienestar de la isla y el crédito de la administración". Otra resolución, también aprobada, urge que se permita la dación local de los códigos de leyes a la aprobación en Washington.

### "Madama Butterfly" en Estadium esta noche

Con el fin de estimular el interés del público hacia las artes musicales, la empresa tiene a su cargo los conciertos de la Sinfónica Filarmónica, en Lewisohn Stadium, presentando la noche, lunes, la ópera de Puccini, "Madama Butterfly", dirigida de este modo los conciertos operísticos este notable conjunto musical.

La orquesta estará dirigida por Giuseppe Bambochek, que actuó en el Metropolitan de la ópera y últimamente en el teatro Lyceum. Y entre los artistas que se citan: Anita Rossella de Philadelphia Grand Opera Company, Dimitri Onofrei, de la compañía del Hipódromo, entre otros. Si el público correspondiere a innovación, la empresa busca contratar una ayuda notable para continuar los conciertos la próxima temporada, tra que la actual se había manifestado muy popular. Las entradas costarán veinticinco a noventa y cinco centavos.

### Colombia emprenderá obra "Bocas de Ceniza"

BARRANQUILLA, Colombia, agosto 20.—Recientemente se firmó en Nueva York un contrato con la Raymond Concrete Pipe Constructors, para la construcción de la obra de apertura de Bocas de Ceniza, en el río Magdalena y el terminal marítimo Barranquilla.

La obra deberá ejecutarse en plazo fijo de 24 meses y su costo será de \$2,500,000. El gobierno colombiano nombrará un interventor permanente, el cual vigilará la ejecución hasta el final de la obra, la que deberá cubrirse con planos y especificaciones del contrato.

El gobierno colombiano pagará un millón de pesos y los constructores \$1,500,000. El contrato fué firmado en el Consulado General de Colombia en Nueva York.

### ¡A FUMAR BIEN!

PICADURA de Genero Partagás, libra \$2.00  
PICADURA "La Reina", Caditana o La Flor Marina, la libra a \$1.80  
PAPEL marca Bambú, Jean o Toro, por caja \$2.50

PIDA LO QUE DESEA Y PÁGUE AL CARTERO

SUAREZ Y CRESPO

FABRICANTES

55 FULTON STREET

NEW YORK CITY

## COSTURERAS OPERARIAS SOMBRERERAS ETC., ETC.

Hallarán magníficas colocaciones que se ofrecen en la clasificación de

## COLOCACIONES

Oferta-Mujeres

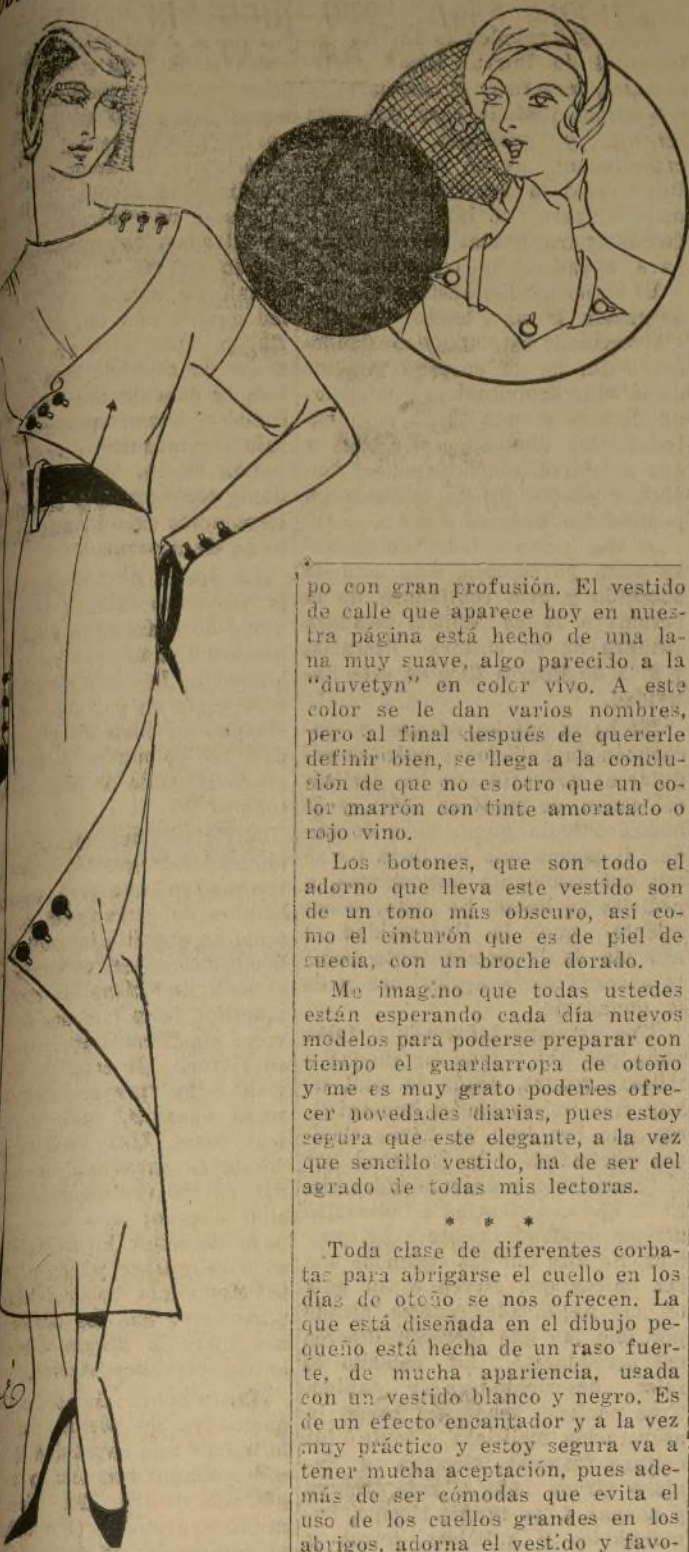
en la página 1 del periódico de hoy y mañana.



## PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE



dad, y no se estiren las puntadas para que no encoja el material que se remiende.

## Trajecitos para la escuela

Los trajes de los niños pueden hacerse más atractivos por medio de ciertos adornos. Los ojales sesgados, puntadas finas, alforzas estrechas y adornos en crochet realzan la mano de obra en los trajes del niño bien vestido. Todos aquellos trajes que necesitan lavarse y tallarse continuamente deben coserse con hilo que no se destina.

## CHARLAS DE BELLEZA

## La papada o doble mentón

La papada destruye el óvalo de la cara. Elizabeth Arden, después de algunos estudios, ha llegado a la conclusión de que ella es causada, casi siempre, por una posición defectuosa de las espaldas y del cuello. Una cultura física estudiada en este sentido, endereza las vértebras y rectifica el cuello, lo que hasta casi siempre para hacer desaparecer esta imperfección. Puede agregarse la aplicación de un astringente muy poderoso para fortalecer los tejidos. Un cuello demasiado delgado puede ser corregido por medio de una crema que se ponga de noche y se conserve durante toda ella.

La piel preparada en esta forma puede recibir los polvos y los estuches sin ningún peligro.

La elección de un polvo es algo importante, y ya hemos pasado la época en que para parecer blanca a cualquier precio muchas damas se empolvaban exageradamente. Se ha reconocido que el tono del polvo debe semejarse lo más posible al color de la piel, pero en caso de duda, el polvo más oscuro debe tener preferencia sobre el más claro. Este último se acumula en las pequeñas arrugas y las acentúa, mientras que el polvo oscuro las borra. El rouge puede usarse después más fuerte que antiguamente, ya que no es ningún misterio pintarse. Si usted quiere sombreamento en sus pestañas, cuide de no marcar el debajo de los ojos una línea, porque ésta acentúa la ojera.

Si tiene usted los ojos azules, el embellecedor eligiendo una pasta azul verde o azul marino; mientras que la pasta marrón es especial para los ojos verdes.

## PATRON DEL DIA

Bonito vestido para figuras delgadas

7775—Tenemos en este modelo el popular y elegante cuello llamativo "cow" con manga corta abullonada.

Tan propio es este modelo pa-



7775

## LA MUJER Y LA CASA

Por LYDIA LE BARON WALKER



aciones de crochet, cómo hacerlas y sus usos.

han popularizado en gran manera las aplicaciones hechas en crochet. Ellas vienen a continuar una tradición que ha existido siempre en las aplicaciones bordadas, las cuales se pueden poner en cualquier parte de la ropa.

En tiempos pasados eran usadas en almohadones, paños de cama, etc., pero parece que ahora se ha dado un impulso a las aplicaciones de crochet han venido a ser de gran utilidad en las interiores.

Materiales. El género sobre el cual se cosen estas aplicaciones puede ser algodón, hilo, algodón y en muchas ocasiones seda. Para todas las aplicaciones se debe usar hilo de algodón, con excepción de las que van colocadas sobre seda, en las cuales puede usarse hilo de seda.

Es un trabajo que se hace con mucho gusto, y cuando tanto, que la persona que lo hace se entusiasma en su manera que hace infinitas aplicaciones distintas.

Manera de hacer las flores. Las flores muy atractivas resultan cuando una cadenilla tejida y un pedazo de tela de algodón se torne en un anillo como de medio centímetro de diámetro. Después de haber hecho vueltas de cadenilla dos o tres veces. En la siguiente vuelta se hace una concha que forma los pétalos y la siguiente vuelta queda la flor formada, junto con unos capullos, las

## CONOCIMIENTOS UTILES

## Remiendos

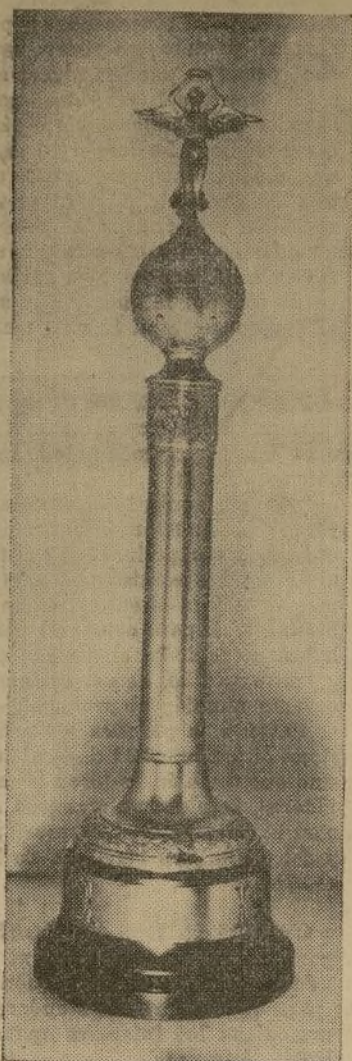
Cuando se quiera remendar una desgarradura o agujero cualquiera en un material de tejido fino y no sea posible obtener un parche del mismo género úsese un pedazo de malla en su lugar. Colóquese el pedazo de malla bajo el agujero cosiéndolo con pequeñas puntadas atrás y delante. Úsese hilo que case con el color, de la mejor cali-

## Siete muertos, 15 heridos en Tegucigalpa

La lista de hispanas vencedoras en el Certamen de 'Miss N. York' crece

Mañana publicará "La Prensa" la lista de las elegidas en las semifinales. — La gran fiesta del Madison Square Garden. — Equidad y justicia.

## Trofeo para "Miss New York City"



Bello y artístico trofeo simbólico que corresponderá a la belleza a quien se aclame "Miss Greater New York" en la fiesta del "Madison Square Garden".

forzado por hacer saber la RKO, ha predominado la idea de hacer de esta competencia la más honrada y equitativa, así como del fallo la decisión más imparcial y autorizada posible. Una de las reglas que, en ese sentido, se han alabado más, ha sido la que tiende a eliminar toda ventaja o superioridad que, en su presentación, pudieran tener las jóvenes que lograsen inventar cantidades importantes en su adrezo para comparecer ante el tribunal.

En todas esas reglas, se ha es-

Tempestad sin precedentes causa además enormes destrozos. — Tres puentes, el estadio, numerosos edificios arrasados. — No hubo culpable en la explosión del arsenal del Campo de Marte.

TEGUCIGALPA. Honduras, agosto 20 (AP).—Una tempestad de lluvia, truenos y rayos sin precedentes azotó a Tegucigalpa, causando graves daños en la sección oriental de la ciudad.

El río Chiquito se creció inundando las calles que se hallan sobre el banco derecho y destruyendo varias casas, derrumbando tres puentes y matando siete personas, entre las que se incluye un niño. Las pérdidas materiales son fuertes.

Destruído el estadio

El Estadio y campo de deportes La Isla fué destruido por la inundación.

Se informa que el total de heridos durante ésta sube a 15, incluyendo algunos que lo fueron por la caída de alambres conductores de electricidad que electrocutaron a dos personas.

Durante la tempestad reinó gran pánico entre la población del distrito. El puente de Guanacaste que conecta la ciudad con el hospital y con el suburbio de Palmira fué destruido, interrumpiendo el tránsito.

El puente de La Isla y otros dos más pequeños, fueron totalmente destruidos.

Los distritos capitalinos de Guanacaste, La Hoya y La Plazuela, sufrieron la mayor parte de la inundación, causando fuertes pérdidas en casas y muebles.

La zona afectada es habitada en su mayor parte por las clases más pobres. La obra de reparaciones y de auxilios se lleva a cabo rápidamente y el tiempo se muestra favorablemente.

## No hay culpables

MANAGUA, Nicaragua, agosto 20 (AP).—Terminada la investigación sobre la causa de la explosión del arsenal ocurrida el día 1 de este mes, no arroja culpa sobre nadie, según declaración hecha a la prensa por el presidente, doctor Sacasa.

El ejecutivo expresó su satisfacción por la lealtad, manifestada por la guardia nacional, el partido liberal y el conservador. Continúa sin embargo en vigencia el estado de sitio que se considera prudente por un poco de tiempo más.

Todos los que fueron detenidos por sospechas en conexión con la investigación han sido puestos en libertad. El presidente ha declarado por separado a la Associated Press que el estado de sitio es muy probable sea levantado dentro de diez días.

## No será cerrado el canal

PANAMA, agosto 20 (AP).—Con respecto a los rumores de cierre del Canal de Panamá para reparaciones, nada ha ocurrido que pudiera motivar tal acción.

Se han terminado las obras de reparación de las esclusas del Pacífico en forma muy satisfactoria como parte de los trabajos de rutina sin estorbar los movimientos de tránsito de buques a través del canal.

Ha habido unas pocas quejas individuales de algunos agentes embarcadores por las demoras que alegan haber sufrido en el tránsito. Los quejosos atribuyen esas dilaciones únicamente a la reducción del personal de operaciones como resultado de haberse implantado la política de economía de los Estados Unidos.

## Recepción a la escritora Mary Blanca Sabas Alomá

Una recepción íntima en obsequio de la destacada escritora cubana señorita Mary Blanca Sabas Alomá, tuvo lugar el viernes por la noche en la residencia de la señora Clotilde Betances Jaeger, a la cual asistió un grupo de sus amistades.

La reunión resultó agradable, contribuyendo a ello la homenajeada con su amena y culta conversación. Las recitaciones corrieron a cargo de la Srta. María Luisa Sabas Alomá, hermana de la recitadora; de los señores Cestero Burgos y Montiel de la Rocha, con poesías propias.

La señora Betances Jaeger leyó varios poemas del vate mejicano Jesús Samsón Flores, a ella dedicados. Los invitados fueron cumplidamente obsequiados.

RADIOS DISCOS — MUSICA. Ventas al contado y a plazos. CASTELLANOS. 45 WEST 118th ST. (Entre Lenox y 5th Aves.) Teléfono University 4-4921.

## Notas de Sociedad

El Encargado de Negocios de Chile en Washington, don Benjamín Cohen, se encuentra en la ciudad pasando una corta temporada, proyectando regresar más tarde a su residencia habitual.

El Ministro del Perú en Suecia, Honorable Alejandro de la Fuente y la señora de la Fuente llegarán mañana de Lima a bordo del "Santa Clara". Después de una corta estadía en Nueva York y Washington seguirán para Estocolmo.

Don Osvaldo Correa, el "nguido" caballero chileno que viene a visitar la Feria Mundial de Chicago y a pasar una temporada de recreo y negocios en este país, llegará mañana de Valparaíso a bordo del "Santa Clara".

En el vapor "Stuyvesant" que llegará hoy en las horas del medio día procedente de Venezuela y las Indias Occidentales arribarán las siguientes personas: Señores Manuel Sema, Harold Sema, Claudio, María y Venecio Urrutia, María Gil Borges, Elena Alemar, Dr. Juan R. Guerra y Catarina Scott Estrella.

Don Gustavo Mohme y su familia llegan de Chile en el "Santa Clara". El señor Mohme es gerente en Valparaíso de la Columbia Pictures Co.

El Honorable Roy T. Davies, Ministro de los Estados Unidos en Panamá, salió para dicho país después de haber estado en México como delegado americano en la Conferencia de Radio. También permaneció en Washington algunos días conferenciando con los altos miembros del Departamento de Estado.

Don Alfredo Nicolás llega hoy de Caracas a bordo del vapor "Stuyvesant" en viaje de negocios.

De Barranquilla, Colombia, llegarán en breve los señores doctores Edmundo L. Cabello, José Abel Montalvo y A. Delgado Figueroa.

Después de muchos años de ausencia regresa ahora a Puerto Rico el joven farmacéutico don Guillermo Romero, que en la actualidad pertenece al personal de las Farmacias Teresa de esta ciudad. Propónese el señor Romero permanecer un tiempo en su país natal y dedicarse a asuntos personales.

Acompaña al joven farmacéutico su esposa la señora Luz Mía Guardiola de Romero, quien con su esposo se ha distinguido en los movimientos cívicos y sociales de la colonia hispana aquí.

De Washington. El Dr. Adrián Recinos, Ministro de Guatemala y la señora de Recinos seguirán pasando la temporada de verano en Blue Ridge.

Summit donde han estado por varias semanas.

El Dr. Pomponio Guzmán, delegado colombiano a las conferencias comerciales con los Estados Unidos es esperado de Bogotá y se hospedará en el Hotel Shoreham. El Dr. Guzmán residirá aquí por cuatro meses durante el conflicto colombiano-peruano, cuando el Perú nombró al Dr. Víctor M. Maúrtua para iniciar negociaciones en Washington, las que no se llevaron a efecto por no haber aceptado Colombia la Comisión de Arbitramento.

El viernes por la noche le fué ofrecida una comida en el Hotel Alamac, para despedirlo de su vida de soltero, a don Bernardo Santacoma, cajero del consulado general de Colombia en Nueva York, quien contraerá matrimonio la semana entrante con la señorita Belma Remotti. La fiesta estuvo muy animada, actuando de maestro de ceremonias el Dr. Roberto Escobar Isaacs, primer vicepresidente de Colombia. Asistieron, entre otros, los señores Germán Obando, cónsul general de Colombia, Roberto Escobar, Dr. Eduardo Buendía Herrera, segundo vicepresidente, general Carlos Cortés Vargas, Guerra Everet, Carlos Puyo Delgado, Agustín Santacoma, Julio E. Delgado, Gustavo A. González, Emilio Ortiz y Eduardo Castaño.

Para Baltimore han seguido los señores doctor Angel María Zepeda y Segismundo Prieto, ciudadanos colombianos que llegaron recientemente de Bogotá. El segundo de los nombrados será sometido a una operación quirúrgica en el Hospital John Hopkins.

De París. Con gran pesar se ha sabido la noticia del fallecimiento en Buenos Aires del caballero don Héctor Castro, quien sucumbió a consecuencia de un accidente recibido en una partida de polo. El extinto residía aquí por varios años siendo generalmente apreciado no sólo entre la colonia argentina sino también entre las de otros países.

Don Luis P. Cañas ha salido de Venecia para Roma donde demorará varios días.

La señora esposa del Cónsul General de Chile en París, la dama Alfredo Viel ha salido para Biarritz donde pasará una temporada (Signe en la cuarta página)

Don Luis P. Cañas ha salido de Venecia para Roma donde demorará varios días.

La señora esposa del Cónsul General de Chile en París, la dama Alfredo Viel ha salido para Biarritz donde pasará una temporada (Signe en la cuarta página)

**A. C. SARTORELLI**  
RELOJERIA Y JOYERIA  
ESPAÑOLA  
Especialidad en reparaciones de relojes complicados y joyas.  
Extenso surtido de brillantes, joyas y relojes. Precios reducidos. Garantía absoluta.  
168 Bleecker St.  
New York City. Est. 1978

## SUS VACACIONES Y LA PRENSA

El perfume aromático de las plantas, el aire oxigenado de las montañas y los deportes en general, no son elementos suficientes para proporcionarle un placer completo durante sus vacaciones.

Necesita proveerse de otros elementos para que sus horas inactivas no le sean monótonas.

"LA PRENSA," deseosa siempre de complacer a sus lectores y proporcionarles el mayor bienestar, ofrece a usted por

50 centavos

una subscripción diaria por el plazo de 2 semanas que remitirá por correo y a su nombre a la dirección que nos indique.

ESCRIBA A

LA PRENSA, Inc.

DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

245 CANAL ST., NEW YORK CITY

## LOS ANDES SURAMERICANOS FUERON CRUZADOS EN SKI POR UNOS EXPLORADORES ARGENTINOS

(Continuación de la primera página)

pués de haberse visto obligado a un aterrizaje forzado ayer.

Moratoria a una compañía  
LIMA, Perú, agosto 20 (AP).—El gobierno presentó una ley al Congreso solicitando la moratoria en favor de la sucursal limeña de la compañía de seguros "La Previsora" de la Argentina. El Congreso ha convenido en discutir el proyecto tan pronto como sea posible.

Finot regresa a Washington  
GINEBRA, Suiza, agosto 20 (AP).—Por instrucciones de La Paz, el Dr. Enrique Finot, ministro en Washington, sale hoy para encargarse de nuevo de su cargo. Permanecerá aquí el Dr. Costa Durels pues se espera aquí la respuesta del ABCP la semana entrante.

El presidente de la Liga, señor Castillo Najera, telefona diariamente a la Liga en relación con el Chaco.

El sepelio de Bustamante  
LA PAZ, Bolivia, agosto 20 (AP).—La llegada de los restos del Dr. Daniel Sánchez Bustamante, ex-ministro de Bolivia en Buenos Aires, fué una verdadera apoteosis. Miles de personas se congregaron en la estación central para recibirlos. Concurrieron las universidades y colegios, las facultades, el colegio militar, los altos funcionarios, las instituciones culturales y sociales.

Los cadetes rodearon el carro mortuario, iniciándose el desfile hasta el Palacio Legislativo. Mañana se trasladarán los restos al Cementerio General. Los diarios le dedican ediciones especiales.

iCuidado con los perros!  
La niña Lillian Alcántara, de siete años de edad, residente en el 334 oeste de la calle 58 con sus padres, fué atacada por un perro frente a su residencia ocasionándole una mordida en el lado derecho del cuerpo, habiendo sido necesaria la asistencia médica que le ofreció el doctor Moccelli, del Roosevelt Hospital, pasando luego a la casa de sus padres.

El piloto Santos llegó bien  
PALANQUERO, Colombia, agosto 20 (AP).—El piloto señor Santos que se creía perdido, llegó felizmente a este aeropuerto des-

tinua, Brasil, Chile, y el Perú) buscarían arreglar el conflicto armado del Chaco que ha continuado sin intermitencias por más de un año.

Se tiene entendido que el Brasil continuará los esfuerzos independientes para efectuar un convenio entre los dos países beligerantes. Se dijo que el principal obstáculo para la participación de Argentina y Chile en la mediación del Chaco es la de ambas naciones toman como base de las negociaciones del Pacto de Mendoza, suscrito a comienzos del presente año.

Brasil optimista del Chaco  
RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 20 (AP).—La cancillería ha declarado que las conversaciones del grupo "ABC-P" sobre el problema del Gran Chaco, continúan avanzando favorablemente, refutando indirectamente las indicaciones de Buenos Aires de que la Argentina no se solidarizará con ellas.

Maniobras aéreas el 27  
BOGOTÁ, Colombia, agosto 20 (AP).—Las grandes maniobras aéreas han sido fijadas para el 27 del mes en curso y se verificarán en el aeródromo de Palanquero, sobre el río Magdalena, donde actualmente hay concentrados 60 aviones militares, entre ellos 12 recientemente adquiridos por el gobierno en el exterior, los que fueron armados en Cali bajo la supervisión de los jefes aéreos.

Despachos demorados de Manizales informan que el piloto Berlinger y el mecánico señor Bustos, quedaron seriamente heridos cuando el aeroplano militar que pilotaban desde Cali con dirección a Palanquero, se estrelló al jueves en la vecindad del volcán "El Ruiz", poco cubierto de nieve, situado en el departamento de Caldas. No se conocen mayores detalles.

El piloto Santos llegó bien  
PALANQUERO, Colombia, agosto 20 (AP).—El piloto señor Santos que se creía perdido, llegó felizmente a este aeropuerto des-

## El embajador en Chile salió para Washington

SANTIAGO DE CHILE, agosto 20 (AP).—William S. Culbertson, embajador de los Estados Unidos en Chile, salió hoy para su patria por la vía aérea después de cinco años de residencia en Santiago.







# Puerta de Tierra y Ponce ganan; "Cuban Stars" ganan y pierden

**Propio Chocolate reconoce que no gozado en España de su buena forma**

**Recepción entre los críticos y aficionados barceloneses por su actuación ante Matchens ha sido grande. Dos combates con Gironés en proyecto.**

(Especial para LA PRENSA)

BARCELONA, agosto 20. — El acto por el que se celebró la recepción definitiva para el campeón del mundo José Gironés, el doble campeón mundial de boxeo, fue una gran fiesta. El "match" es ya un acontecimiento inevitable y que su celebración sólo un momento de espera para el público. El combate va a ser todo un precedente de éxito en esta ciudad, no cabe menor duda. Aparte de que la fama de que una revancha de igual éxito e inmejorable, por ejemplo, en Madrid, ha quedado plenamente demostrada que el público sabe reconocer cuando se le ofrecen buenos combates.

El comprendía que el triunfo se le escapaba de las manos a medida que sus piernas perdían agilidad e hizo esfuerzos de voluntad—se empleó siempre por entero en la lucha sin reserva alguna—para impedir que la combatividad del belga le restara brillantez, pero su fondo flaqueó y la superioridad que había impuesto mediando el combate, desapareció del ring por completo, en tal forma que el mismo Chocolate en los vestuarios confesó que había realizado la peor exhibición de su carrera.

**MISS NUTHALL DIÓ TODO UN SUSTO AYER A MRS. H. W. MOODY**

**Pero la campeona nacional triunfó en Forrest Hills por 2-6, 6-3 y 6-2**

FOREST HILLS, N. Y., agosto 20 (A). — Mrs. Helen Willis Moody, siete veces campeona nacional de tenis, reaccionó brillantemente esta tarde después de un zozobrado comienzo y derrotó en la semifinal del presente campeonato a la popular jugadora inglesa Miss Betty Nuthall por 2-6, 6-3 y 6-2.

Miss Nuthall, ganando el primer "set" en doce minutos, proporcionó a Mrs. Moody uno de los más grandes sustos desde que fue derrotada por Mrs. Molla Bjursted Mallory en 1928. Una multitud de cerca de 6,000 personas veía a través de las perspectivas de una derrota de la campeona mundial. Pero la "reina Elena" concentró toda su atención en el segundo "set", y luego de ganarlo con un tenis de primera, hizo gala de su gran coraje luchando contra todo esfuerzo de Miss Nuthall en el tercero y último "set".

Miss Nuthall alcanzó la semifinal el sábado venciendo de manera sensacional a la temible californiana Miss Alice Marble por 6-8, 6-0 y 7-5, después de haber estado a un punto de la derrota en el tercer "set" con 5-1 en "games" y 40-15 en puntos a favor de Miss Marble.

La lucha de remonte de la joven inglesa es una de las más sensacionales que registra los anales del campeonato nacional.

Esta tarde se jugará la otra partida semifinal, entre las señoritas Round, inglesa, y Helen Jacobs, americana, y la final se verificará mañana martes.

Miss Marble considerada la mejor promesa actual del tenis femenino americano, dió muy buena cuenta de sí misma ante Miss Nuthall, ganadora del campeonato nacional en 1930.

**Shields vence a Allison**  
Continuando su brillante labor de las últimas semanas, Frankie Shields, vencedor el viernes de Ellsworth Vines en la semifinal del campeonato de Newport, Rhode Island, remachó su actuación en dicho concurso el sábado derrotando a la final a Wilmer Allison por 1-6, 11-9, 6-1 y 6-3.

Al ganar por primera vez el hermoso trofeo de Newport, Shields se ha acreditado victorioso sobre los dos primeros jugadores de la clasificación nacional, a más de haber vencido a otros potentes jugadores.

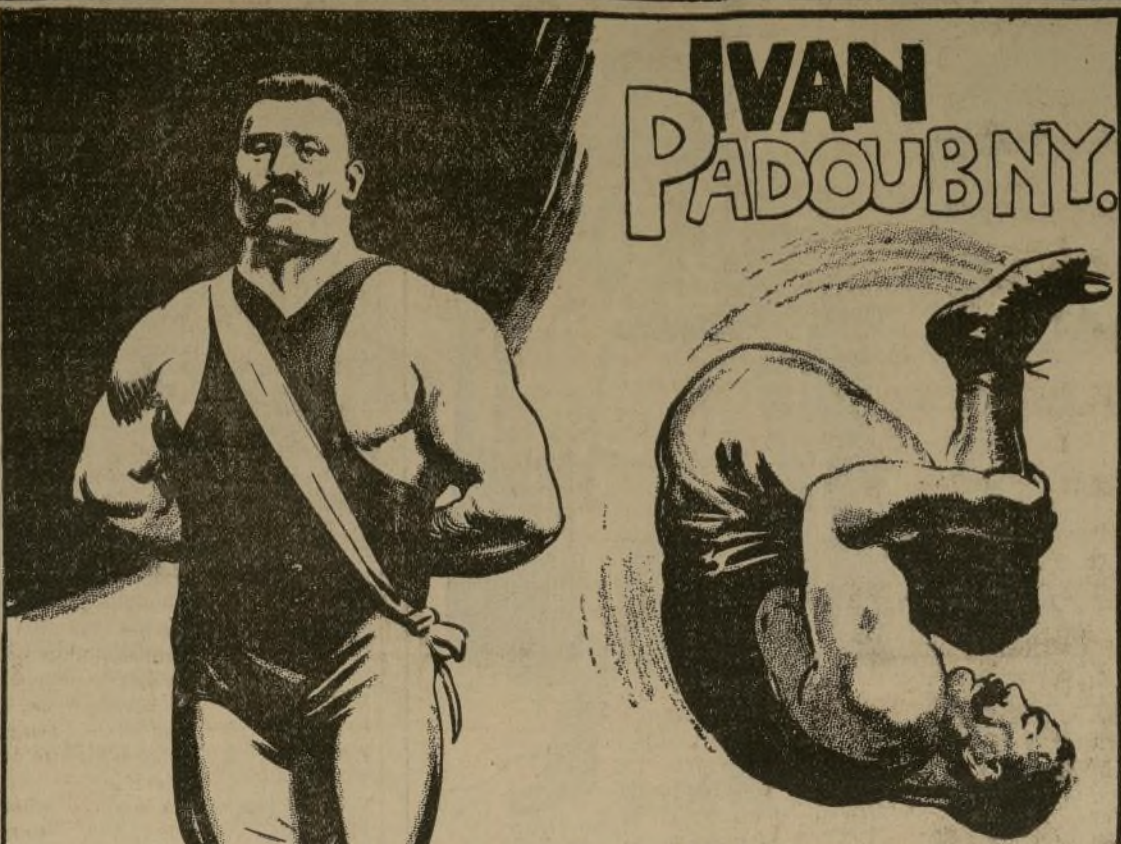
**Cóndores y Hernández vencedores en el P. C.**  
Ante numeroso público, llevaron a cabo ayer tarde dos encuentros de baseball en el Parque Central, con los siguientes resultados: C. H. E. Hernández 12 13 6; Hayes 11 11 4. Cardona, Roldán y Vega; Torres Cruz, Juan y Miguel.

**BASEBALL — POLO GROUNDS**  
HOY A LAS 2:15 P. M.  
CHICAGO VS. GIANTS  
Retorno a la ciudad de Nueva York. Asientos reservados de venta con 4 días de anticipación en 104 West 52 St. Asiento

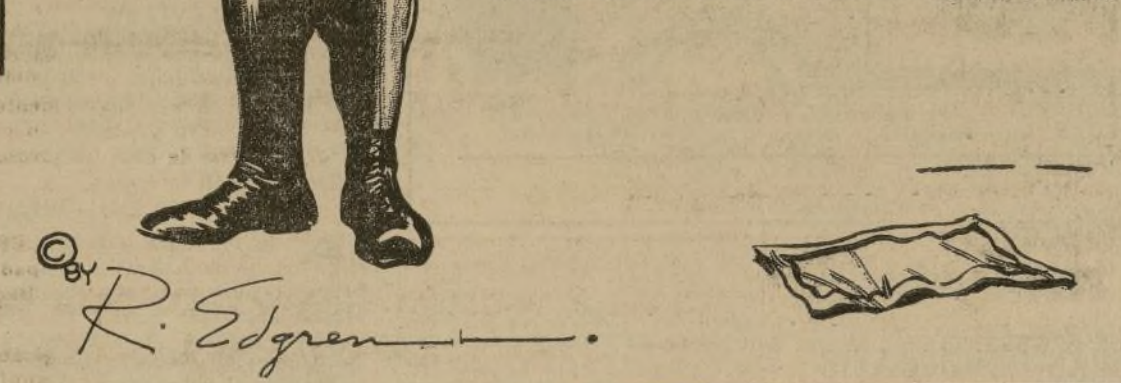
## MILAGROS del SPORT

Por ROBERT EDGREN

(Copyright by Robert Edgren)



Campeón mundial de greco-romana y el hombre más fuerte del mundo hace 25 años, era un atleta asombroso. No obstante sus 6 pies, 6 pulgadas y sus 390 libras, podía dar un salto mortal sobre un pañuelo!



## PARTIDOS DE BASEBALL

### "DODGERS"

(Primer juego)

ST. LOUIS

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Martin, 3b.	1	2	2	2	1
Watkins, rf.	1	1	3	0	0
Frisch, 2b.	1	1	4	3	0
Medwick, lf.	1	1	1	0	0
Collins, 1b.	1	2	6	2	0
Orsatti, cf.	1	0	3	0	0
Durocher, ss.	1	2	4	4	0
O'Farrell, c.	1	0	3	0	0
Vance, p.	1	0	1	0	0
Walker, p.	1	0	1	0	0

Totales... 36 6 11 27 12 2

BROOKLYN

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Boyle, lf.	1	0	2	0	0
Wilson, lf.	1	0	2	0	0
Flowers, ss.	1	4	4	2	0
Frederick, cf.	1	0	1	0	0
Hutcherson, rf.	1	0	1	0	0
Taylor, cf.	1	0	1	0	0
Leslie, 1b.	1	0	1	0	0
Cuccinello, 2b.	1	0	2	4	0
Stripp, 3b.	1	2	0	0	0
López, c.	1	0	4	2	0
Mungo, p.	1	0	2	0	0
Outen x.	1	0	0	0	0
Shaute, p.	1	0	0	0	0

Totales... 36 2 11 27 10 0

x—Bateó por Mungo en el 8o.

Anotación por cuadreros:

St. Louis... 060 000 000—6

Brooklyn... 110 000 000—2

"Hit" doble: Watkins. "Home run": Medwick. Bases robadas: Martin, Flowers, Frederick, López. Jugadas dobles: Flowers y Leslie. López y Cuccinello. Jugada triple: Frisch, Collins y Durocher. Dejó en bases: Brooklyn, 11; St. Louis, 6. Bases por bases: Mungo, 2; Vance, 1; Walker, 2; Shaute, 1. "Struck out": por Mungo, 4; Vance, 2.

(Segundo juego)

C. H. E.

St. Louis... 5 13 0

Brooklyn... 0 5 1

Baterías: Dean y Wilson; Beck y López.

El Español vence en V. García al Perú por 3-1

(Especial para LA PRENSA)

PLATEKILL, N. Y., agosto 20.

Ante un público de unas 400 personas el Deportivo Español F. C. y el Alianza Perú, ambos de Nueva York, jugaron esta tarde aquí su anunciado desafío de fútbol, ganado por el primero con el tanteo de tres goles contra uno.

Pardo (2) y Márquez fueron los autores de los tres goles españoles, mientras que por el cuadro peruano marcó Barroso.

El encuentro fue muy reñido en todo momento y gustó mucho, menudeando las combinaciones brillantes y alternando las incursiones a ambas metas. Los españoles supieron capitalizar sus avances con buenos remates, departamento en el cual no fueron tan afortunados los delanteros peruanos.

El viaje de los dos equipos desde Nueva York se hizo con toda

### "YANKEES"

(Primer juego)

NEW YORK

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Combs, cf.	1	2	3	0	0
Sewell, 3b.	1	2	3	0	0
Ruth, lf.	1	2	0	0	0
Walker, lf.	1	4	3	1	0
Gehrig, 1b.	1	5	2	4	1
Chapman, rf.	1	2	0	0	0
Lazzeri, 2b.	1	0	1	1	0
Dickey, c.	1	2	1	5	0
Crosetti, ss.	1	2	1	3	1
Allen, p.	1	1	1	2	0

Totales... 42 14 16 27 12 0

CHICAGO

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Swanson, rf.	1	1	2	0	0
Haas, cf.	1	0	1	1	0
Kress, 1b.	1	0	0	9	0
Simmons, lf.	1	0	1	1	0
Appling, ss.	1	0	3	3	0
Dykes, 3b.	1	0	1	2	3
Rhyme, 2b.	1	0	3	1	1
Grube, c.	1	0	3	1	0
(a) Miller...	1	0	0	0	0
Berry, c.	1	0	1	0	0
Jones, p.	1	1	0	0	3
(b) Lyons...	1	0	0	0	0
Wyatt, p.	1	0	0	0	0
Haid, p.	1	0	0	0	0
Kimsey, p.	1	0	0	0	0

Totales... 32 3 5 27 12 1

a—Corrió por Grube en el 7o.

b—Bateó por Jones en el 7o.

Anotación por cuadreros:

New York... 000 013 127—14

Chicago... 002 000 100—3

"Hits" dobles: Lazzeri, Swanson, Haas. "Hits" triples: Walker, Allen, Simmons, Dykes. "Home run": Gehrig. Bases robadas: Lazzeri, Swanson. Dejó en bases: New York, 10; Chicago, 5. Bases por bases: de Allen, 3; Jones, 3; Wyatt, 2; Haid, 3; Kimsey, 1. "Struck out": por Allen, 4; Jones, 4; Wyatt, 1.

(Segundo juego)

C. H. E.

New York... 11 12 4

St. Louis... 3 5 3

Baterías: Uhle y Dickey; Miller, Lyons, Heving y Berry.

Aída Luciano regresó de su gira por el Canadá

Después de haber realizado con

manifesto éxito una prolongada

jira artística ha regresado de

Montreal, Canadá, la popular

cancionista puertorriqueña Aída

Luciano, quien ha conquistado

numerosas simpatías en aquel

país.

Aída Luciano se propone

continuar actuando en esta

ciudad en la que cuenta

sinceros admiradores de

su arte.

felicidad, viniendo acompañados

en el "bus" por la Rondalla

Bravo, que amenizó toda la

trayectoria y tocó luego durante

el "match".

El señor Celestino García,

propietario de la Villa García,

donde se llevó a cabo el

encuentro, atendió con su

característica amabilidad

a los atletas y sus

acompañantes, que pasaron

aquí un magnífico día.

## Unos 2,000 "fans"

presenciaron los

juegos en Dyckman

Las competencias por el

campeonato antillano se

hacen cada vez más reñidas

Un público que llenaba casi por completo las gradas del Dyckman Oval presenciaron ayer tarde allí los anunciados dos encuentros de baseball por el campeonato de la Liga Antillana, en los que las novenas "Puerta de Tierra" y "Ponce" derrotaron al "Julio A. Mella", (2-1) y al "Mayagüez", (12-10), respectivamente, tras interesantes jornadas de pelota.

Salvo el incidente de la expulsión de un individuo en estado de embriaguez, que requirió la presencia de una docena de policías (tal era su tenacidad y su ardor bélico), reinó gran orden en el estadio, haciendo los cuatro equipos alarde de excelente disciplina.

He aquí los "box-scores":

"MAYAGÜEZ"

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Benjamin, 1b.	1	5	2	5	7
Naviera, rf.	1	4	0	1	0
Comas, c.	1	5	1	1	1
Hidalgo, 2b.	1	4	2	2	5
Joe, lf.	1	2	0	0	0
Gallego, 2b.	1	2	1	0	3
P. Díaz, cf.	1	4	2	2	1
Ross, ss.	1	4	1	1	0
Nicomede, p.	1	4	1	2	6
Chico, 3b.	1	4	0	1	1
Carnera x.	1	1	0	0	0

Totales... 39 10 15 24 2

x—Bateó por Ross en el 9o.

"PONCE"

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Polanco, 3b.	1	5	2	2	1
Diffuchi, ss.	1	3	1	2	0
Nestor, lf.	1	4	2	2	0
Garrote, cf.	1	4	0	2	3
Covas, c.	1	4	1	1	0
Guillo, 2b.	1	0	1	1	0
Fraguado, 2b.	1	2	0	0	2
Delgadillo, 1b.	1	3	2	1	3
Peña, rf.	1	3	2	1	1
Tunito, p.	1	2	0	0	3
Itiel, p.	1	0	0	0	0
Pellin, p.	1	2	1	1	3

Totales... 32 12 27 0

Anotación por cuadreros:

"Mayagüez"... 021 070 000—10

"Ponce"... 040 022 040—12

Sumario: "Hit" triple: P. Díaz.

"Hits" dobles: Polanco, Garrote, Delgadillo, Peña, Benjamin, Naviera. Bases por bolas: de Nicomede, 5; Itiel, 3. "Struck out": por Nicomede, 6; Pellin, 3. Bases robadas: Benjamin, Peña.

"Hits": de Pellin, 3 en 4 "inings"; de Tunito, 8 en 4-1-4; de Itiel, 2 en 3-4. "Pitcher vencedor": Pellin; vencido: Nicomede.

"JULIO A. MELLA"

V.	C.	H.	O.	A.	E.
J. Abreu, 3b.	1	2	5	0	0
A. Abreu, lf.	1	2	0	1	0
González, cf.	1	3	0	0	0
Carbónell, 3b.	1	0	1	0	0
Penabaz, rf.	1	0	4	0	2
Montiel, ss.	1	0	4	0	2
Martin, 1b.	1	0	4	1	2
Gómez, c.	1	0	3	0	1
Chamarro, 2b.	1	0	4	0	3
Alonzo, p.	1	0	0	0	0
G. Abreu, rf.	1	0	3	0	2

Totales... 32 1 6 27 2

"PUERTA DE TIERRA"

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Ledel, c.	1	5	0	1	0
King, 2b.	1	4	0	0	0
Droz, cf.	1	4	0	0	4
Felle, rf.	1	2	0	2	0
Susso, 1b.	1	4	0	0	10
Homero, p.	1	2	1	8	0
Hermínio, 3b.	1	3	1	2	0
Mario, 2b.	1	2	0	2	0
Sammy, lf.	1	4	0	2	0

Totales... 30 2 9 27 0

Anotación por cuadreros:

"P. de Tierra"... 020 000 000—2

"J. A. Mella"... 100 000 000—1

Sumario: "Hits" dobles: J. Abreu, Montiel. Bases robadas: King (2), Homero. Bases por bolas: de Alonzo, 4; González, 1; Gamiz, 1. "Sacrifice hits": A. Abreu (2), Homero. "Struck out": por Homero, 8; Gómez, 2. "Innings": de Gómez, 9 en 7 y 1-2. "Pitcher" vencedor: Homero; vencido: Alonzo.

(Segundo juego)

C. H. E.

Filadelfia... 1 7 0

Detroit... 4 10 1

Baterías: Cain y Cochrane; Fischer y Pasek.

LIGA NACIONAL

En Boston

(Primer juego)

LIGA NACIONAL	
En Boston	
(Primer juego)	
Pittsburgh.....	4 9
Boston.....	5 11
Baterías: French, Swetonie	
Grace; Finney, Zachary, Smith	
Soohrer.	
Pittsburgh.....	1 10



# "Las equivocaciones del Gob. de Pto. Rico débense a su impreparación"

## El gobernador y la coalición fueron a un entendido: salen Domenech y Pons

El Senado opuesto a la política enunciada por el Gobernador. — Las recomendaciones para la Judicatura. — Eleuterio Villanueva muerto de un disparo que le atravesó el corazón. — La víctima había ido a pedir explicaciones por una ofensa.

(CORREO AEREO DE "LA PRENSA")

Sr. Travieso, fué preguntado don Martín, desearnos conocer su opinión acerca de la política que se propone seguir el gobernador Gore, o sea la de exigir a las personas que designe para las jefaturas de los departamentos del gobierno insular la renuncia en blanco antes de tomar posesión del cargo.



Sr. Liedo. Martín Travieso de la Prensa Unida y de la Prensa Asociada se acercaron a mí para pedirme una opinión acerca del tal nombramiento, y me negué a hacer manifestación alguna, fundando mi negativa en que no conocía los antecedentes del nuevo gobernador y mucho menos la política que se proponía desarrollar en el gobierno de nuestra Isla. Y fiel a ese propósito he guardado el mayor silencio, a pesar de las múltiples oportunidades que ha dado el nuevo gobernador para hacer una crítica severa de sus actuaciones. Muchas de sus equivocaciones podían ser excusadas por su falta de experiencia y por su impreparación para el cargo que ocupa.

"Faltaría a mi deber para con mi pueblo si no expresase francamente lo que opino con respecto a la política que se propone seguir el gobernador Gore, o sea la de exigir a las personas que designe para las jefaturas de los departamentos del gobierno insular la renuncia en blanco antes de tomar posesión del cargo."

to a la política que se propone seguir el gobernador Gore, o sea la de exigir a las personas que designe para las jefaturas de los departamentos del gobierno insular la renuncia en blanco antes de tomar posesión del cargo.

"He sentido un verdadero regocijo al ver que la actitud que ha adoptado el señor Barceló a nombre del partido Liberal coincidiendo con las manifestaciones que públicamente ha hecho el dignísimo representante socialista Rafael Rivera Zayas, y tengo la esperanza de que los muchos hombres dignos que militan en la Unión Republicana llevarán a este Partido a actuar en el mismo

(Sigue en la séptima página)

## Instantáneas de Borinquen

Don Roberto H. Gore recibió la otra tarde a los chicos de la Prensa en su nuevo despacho en el "Salón del Trono" de la Fortaleza. Es fácil imaginarse la escena: "¡Sientense muchachos! Ahí, por donde quiera. Aquí hay una butaca... ¿Qué tal?... ¿Cómo les gustan esas flores?... Aquí hay cigarrillos... Y aquí cigarrillos... Consuma lo que se tierra produce... Muy buenos cigarrillos... ¡A ver!... ¿Qué quieren ustedes saber?... Algo así diría don Roberto, quien ahora se encuentra en un "atolladero" que no se veía...

Se le interrogó sobre la carta que le dirigiera el presidente del partido Liberal, senador Antonio R. Barceló, en respuesta a la que él (el Gobernador Gore) le enviara... El Gobernador Gore contestó a los periodistas en los siguientes términos: "He cerrado este capítulo... No veo la razón para sostener una polémica con el señor Barceló... Puede escribir una carta todos los días... He adoptado mi posición... El adoptarla la suya... Si hay alguien que se ofenda, será él... Yo no me ofenderé... Se le preguntó al Gobernador si dejaría cesantes a los liberales que trabajan en el gobierno, a lo que contestó: "Me temo que el líder de los liberales los haya colocado en una posición difícil... Hay tres partidos, la Unión Republicana, el Socialista y el Demócrata, los cuales aspiran a compartir las responsabilidades del Gobierno y están trabajando en cooperación con el Gobernador y no en contra suya..."

Se le apuntó al Gobernador que la Ley de Servicio Civil ampara en su derecho a los empleados liberales, a lo que dijo: "La Ley de Servicio Civil es una buena ley y no voy a repudiarla... Yo me refiero a los nombramientos que de mí dependen, de Jefes de Departamentos, Comisionados y Negociados"... Informó que los señores Domenech y Pons han presentado sus renuncias de Tesorero y Comisionado del Interior, respectivamente, y que a la hora en que hablaba con los presentes no había recibido la renuncia del doctor A. Fernos Isern como Comisionado de Sanidad... Dijo contestando a otra pregunta que el hecho de que tuviese en su poder las renuncias no implicaba que fuese a hacer cambios totales en su Gabinete... Que las consideraría para determinar si las aceptaba o no...

Declaró que el Procurador General Winter le había informado que él (el Gobernador) en cualquier momento podía remover a cualquier jefe de Departamento u otros funcionarios aun cuando no

tenga sus renuncias en blanco... Que la Corte Suprema de los Estados Unidos ha resuelto que el Gobernador tiene tal poder para ejercitarlo cuando desee... Que ahi, por donde quiera... Aquí hay una butaca... ¿Qué tal?... ¿Cómo les gustan esas flores?... Aquí hay cigarrillos... Y aquí cigarrillos... Consuma lo que se tierra produce... Muy buenos cigarrillos... ¡A ver!... ¿Qué quieren ustedes saber?... Algo así diría don Roberto, quien ahora se encuentra en un "atolladero" que no se veía...

Cosas de los legisladores... El Senador Benvenuti se alza en protesta contra los perros... A las tres de la madrugada del 15 seguían reunidas las Cámaras Legislativas... El senador Benvenuti, volviendo de una visita de la Cámara de Representantes, dijo: "Las tres de la mañana... Parece mentira que a esta hora, toda una Cámara de Representantes, se encuentre reunida considerando un proyecto de ley sobre carreras de perros en Puerto Rico, cuando existen ante la consideración legislativa, problemas de importancia que todavía no han sido tocados para nada... ¿Edificante, verdad?... Y con el sueño y cansancio que parece haber ya entre nosotros, ¿cuálquiera se dispara... una pelea de perros, o cosa así!..."

Entre los nombramientos aprobados por el Senado encuéntrase el del Fiscal de Arcibo, Lic. Francisco Quiñones... ¿Dónde fué a parar el probo Fiscal Lic. Pérez Casaldú?... El nombramiento de J. J. Aponte para Fiscal de la Corte de Distrito de Guayama quedó sobre la mesa... Fué rechazado el nombramiento del doctor Antonio S. Pedreira para Miembro de la Junta de Síndicos de la Biblioteca Carnegie... Vaya usted a ver por qué... Parece inminente una convención de la Coalición... Es decir con el mal que reina entre las huestes uniorreplicanas y con los desagradables de la Coalición, los liberales al palo, según se entreve... Virgencia, como se le ha agraciado la vida a Don Roberto, el Gore de Miami, de Chicago y de otras partes!... Tan bien que llevaban Gorito las cosas!... Tan bonito que venía sonando todo lo que decía Gorito!... Gorito para aquí... Gorito para allá... Y ya le llamaban Bob... Ahora, quizás ni sea "publicable" lo que le llamen...

Declaró que el Procurador General Winter le había informado que él (el Gobernador) en cualquier momento podía remover a cualquier jefe de Departamento u otros funcionarios aun cuando no

## INTIMIDADES del CINE

POR EL CAPITAN ROSCOE FAWCETT



**DOROTHEA WIECK**

desciende directamente de Frederick Wieck, compositor y profesor de Schumann, el famoso compositor, que casó en 1840 con Clara la hija de Wieck.



**JOHN BOLES**

tiene que sujetarse el pie con un alambre al suelo, para evitar que se mueva frente al micrófono, costumbre que adquirió mientras hablaba por el radio.



Un garage en Hollywood especializa en alquilar automóviles con chóferes en uniforme para que las estrellas asistan a los estrenos.

## SOCIEDADES HISPANAS

### EL QUEENS HISPANO-AMERICAN DEMOCRATIC CLUB, L.I. CELEBRA SU ANIVERSARIO EL SÁBADO

Con el objeto de celebrar el primer aniversario de su fundación, este Club democrático de Jackson Heights, L.I., ha dispuesto celebrar un gran baile que tendrá lugar en el salón social el próximo sábado por la noche, habiéndose remitido las invitaciones a los socios y simpatizadores del mismo.

### EN ESTA CIUDAD ORGANIZÓSE EL CLUB MEXICO

Los miembros del recientemente organizado, Club México, se reunieron en su domicilio provisional obsequiándose a los presentes con té y antojitos mexicanos.

Existió gran entusiasmo entre los reunidos y se proponen efectuar el ideal de unión y acercamiento de toda la colonia mexicana. Una comisión fué a saludar al señor Cónsul General de Méjico don Enrique Ruiz, quien según se nos informa ofreció su cooperación y aceptó la invitación para asistir al baile que celebrará este Club el día 16 de septiembre, Aniversario de la Independencia de Méjico. El baile tendrá verificativo en uno de los mejores hoteles de aquí. Entre los socios fundadores se encuentran los señores:

### UN "BAILE DE DEPRESION" DEL THALIA SOCIAL CLUB

Con la animación y concurrencia de costumbre celebró este Club anteanoche, el primer baile organizado bajo los auspicios de la nueva Sección de Recreo y Adorno, prolongándose la velada hasta las tres de la madrugada.

El conjunto del Club facilitó escogidos bailables de factura hispana y, pasado la media noche, el presidente de la sección de fiestas don José Istueta, presentó al distinguido miembro del Club Sr. José Jardón. Este habló del "Baile de Depresión" que tendrá lugar el día 2 del próximo septiembre. En dicho día se colocará cuatro quinceos atendidos por damitas del Club, las que servirán diversos artículos. A las 12:30 se repartirán platos especiales con comida a todos los concurrentes. Para el mayor éxito del baile están laborando ya todos los miembros de la agrupación.

Se adjudicó una muñequita donada por el Sr. Marin, miembro de la Sección de Recreo y Adorno; Carlos Pérez, Srta. Antonia Jardón y Sr. Pérez, Georgina Maldonado, Sr. Ríos, Carlos Coll, y Faustino Cuestá, siendo muy aplaudidos.

Integran la Sección de Recreo y Adorno: José Istueta, presidente; Francisco R. Jones, secretario; Eloy Díaz González, subsecretario; Miguel A. Colón, tesorero; Antonio Bravo, hijo, subtesoro y vocales; Julio C. Delgado, Agustín Bravo, Enrique Vidal, hijo, y Gervasio Gómez.

Entre los presentes se hallaban: Señoras: Hermana Amill y hijas, Margarita Capó, Ana Villalón, Srta. Botán...

Señoras: Isabel Maldonado, Gladys Richmond, Margarita Carranza, Margarita Castro, Angelita Gavilán, Masota Resach, Monita Navas, Margarita Soto, Lydia River, Carmela Ortiz, Americana Rubio, Lydia Díaz, Juanita López, Carmen Delgado, Kay Geor, Sabaleros, Luis de Jesús, Rafael Harter, Hilario Rangel, Flo, Resach, Jr., Jorge Rexach, Frank Dávila, Antonio García, Sr. Villalón, Pío M. Resach, Sr. Artigas, Pío Jones, Antonio Bravo, Miguel A. Colón, Francisco Montegudo, Pedro M. Sevilla, y otros.

### LA VERBENA DEL ATENEO HISPANO RESULTO LUCIDA

Muy concurrida y animada resultó la Verbena organizada por este Ateneo en la noche del sábado último, a la que asistieron, además de un crecido número de jóvenes, bastantes familias.

En lindos quinceos, atendidos por señoritas se servían refrescos, helados, etc., los cuales se veían muy concurridos durante los intermedios del baile. Estaban servidos por las señoritas Carmen Novo, Inés García, Antonia García y Mercedes García.

Entre los concurrentes estaba el pugilista español Isidoro Castañeda, y el baile amenizado por el conjunto del Club se mantuvo animado hasta pasado la una de la madrugada.

El próximo domingo efectuará un "pic-nic" esta agrupación a Van Cortlandt Park, habiéndose señalado la hora de partida para las nueve de la mañana.

### JUNTA DE LA CONFEDERACION LATINOAMERICANA

Esta Confederación Latinoamericana celebró su sesión ordinaria de esta semana, en la noche del jueves.

Además de los informes de secretaría, de tesorería y de las comisiones, figuraba en la orden del día la reanudación de las discusiones sobre reformas constitucionales, siguiendo el orden del ante-proyecto presentado por la comisión designada al efecto.

Durante el curso de esta junta, en la cual, asimismo, se trataron asuntos de índole completamente interna, fueron presentadas cinco personas, quienes hicieron protestas de su adhesión a los ideales que persigue esta entidad.

### DIO UN BAILE EL CARIBE DEMOCRATIC CLUB

Amenizado por una notable orquesta dió este Club su baile acostumbrado el sábado por la noche, con lucida concurrencia. El popular cantante "El Canario" cantó una canción durante un intermedio y el presidente del Club manifestó que, para despedir a este cantante que saldrá en gira artística para las Antillas y otros países hispanos, se dará un baile el día primero de septiembre en el Carlton Hall.

### NUEVO NOBLE GRANDE DE LA LOGIA FARO DE LAS ANTILLAS

Celebró su Tenida regular esta Logia el viernes último, en la cual fué nombrado Noble Grande el señor Bienvenido Durán, en sustitución del Sr. Juan B. Quiñones, que había presentado la renuncia. Este a su vez fué nombrado tesorero, cuyo cargo había dimitido el señor Jacinto Marciano.

Para el día 17 de septiembre se verificará una Tenida blanca, tanto para los Oddfells como para los simpatizadores de la asociación, la cual promete verse muy concurrida.

## SECCION DE RADIO

SINTONIZACIONES PREFERENTES DEL DIA

**PEDRO DE CORDOBA Y ORQUESTA**  
10.45 a 11 A.M.—WABC  
Toma parte destacada este popular actor hispano en la orquesta dirigida por Will Osborn, durante el tiempo anunciado.

**BANDA DE LA MARINA**  
11.00 A.M.—12.00 M.—WEAF  
Bajo la competente dirección del teniente Charles Benter esta famosa banda tocará selecciones conocidas en la hora indicada.

**THE CUBAN LADY**  
1.00 a 1.15 P.M.—WRNY  
Mejorando notablemente sus conciertos los radiofónicos semanales por dos estaciones de esta Metrópoli, The Cuban Lady ofrece para hoy un escogido programa de canciones cubanas. La natural interpretación de este folclore y su bien modulada voz de contraste ofrecen un magnífico espectáculo que aprecian debidamente los sintonizadores familiarizados con la música cubana. Le acompaña al piano el notable pianista señor Escarpenter. He aquí el programa:

Y tú qué has hecho... Canción  
Rumba suelta... Canción  
No va más... Canción  
A una rosa... Rumba

**ORQUESTA DE TANGO**  
3.15 a 3.30 P.M.—WINS  
Un bien dispuesto programa de selecciones argentinas ha sido confeccionado para la audición de hoy, por esta orquesta de tango argentino.

**SINFONICA LEVITOW**  
4.00 a 4.30 P.M.—WINS  
Composiciones de destacados musicógrafos han sido seleccionados para hoy por el director de esta Sinfónica.

**TRINI'S CLUB**  
5.30 a 6.00 P.M.—WRNY  
Uno de los buenos programas hispanos de actualidad lo es sin duda el que por esta emisora ofrece el restaurante "El Flamenco", bajo la dirección de la excelente cantante mejicana Trini Varela y con la aportación artística de la Julio Bencomi's Cuban Stars Orquesta.

Un excelente programa se ha dispuesto para hoy y de nuevo toma parte Trini, establecida ya de la reciente operación sufrida días pasados. El orden es el siguiente:

Raza brava... Pasodoble  
Aquel apalido de amor... Tango  
Lamento gitano... Canción  
(Trini Varela)  
La canga se va... Rumba  
(Trini Varela)  
¿Quién? (J. Bencomi)... Bolero  
Piedad... Canción  
(Trini Varela)  
Pervertida... Canción  
(Trini Varela)  
El Relicario... Pasodoble  
(Orquesta)

**CONCIERTO DE BARCELONA**  
7.00 a 8.00 P.M.—EQ  
La "Radio Asociación" de Barcelona prosigue sus conciertos radiofónicos los lunes, retransmitidos por la EQA de Madrid y dedicados a los catalanes que se encuentran en el extranjero. Consta el programa de folclore catalán y se dan también las noticias más importantes de aquella región.

La orquesta está integrada por 60 profesores y la estación EQA difunde con una frecuencia de 986 K y 30 M. de longitud de onda. Solamente podrá sintonizarse desde aquí por medio de onda corta, y la hora que se da es aproximada.

**PROGRAMA GENERAL**  
6.00 K.—WEAF—451 M.  
8.45 A.M.—Gimnásticas.  
9.00 A.M.—Matutinas.  
9.30 A.M.—Canciones.  
9.30 A.M.—Recitales.  
10.00 A.M.—BANDA DE MARINA.  
12.00 M.—Canciones.  
12.15 P.M.—Henrietta Schuman, pianista.  
12.30 P.M.—En alas del canto.  
1.00 P.M.—El mercado y el tiempo.  
1.15 P.M.—Org. Fidler.  
1.30 P.M.—Conjunto de concierto.  
2.00 P.M.—Juegos cómicos.  
3.00 P.M.—Walter Casey.  
3.15 P.M.—Catherine Filds, soprano.  
3.30 P.M.—Revista general de Radio.  
4.00 P.M.—Recitales.  
4.15 P.M.—Programa infantil.  
4.30 P.M.—Conciertos.  
5.00 P.M.—Día de piano.  
5.30 P.M.—Historias infantiles.  
6.00 P.M.—Conjunto vienés.  
6.30 P.M.—Canción dramática.  
6.45 P.M.—Canciones campesinas.  
7.00 P.M.—Dramática.  
7.30 P.M.—Luz y Abner.  
7.45 P.M.—Sketches.

8.30 P.M.—Trio masculino.  
8.45 P.M.—Conjunto de concierto.  
9.00 P.M.—GUITARRAS.  
9.30 P.M.—Cívicas.  
10.00 P.M.—EL TANGO ROMANTICO.  
10.30 P.M.—Atleas Jackson, cantante.  
11.00 P.M.—Bailarines.  
12.00 M.—DOLORES DEL RIO.  
12.30 A.M.—Conjunto Cole.

7.00 K.—WOP—422 M.  
8.45 A.M.—Clases de gimnasia.  
9.00 P.M.—Meteorológicas.  
9.30 P.M.—Amatadas.  
11.15 A.M.—Variedades.  
12.30 P.M.—Recital de Arango.  
1.00 P.M.—Temas de belleza.  
1.30 P.M.—Variedades.  
2.00 P.M.—Juego de "bridge".  
2.15 P.M.—Conciertos.  
2.30 P.M.—Músicales.  
3.00 P.M.—Músicales.  
3.15 P.M.—Recreativas.  
3.45 P.M.—Recreativas.  
4.15 P.M.—Recreativas.  
4.30 P.M.—Recreativas.  
4.45 P.M.—Recreativas.  
5.00 P.M.—Recreativas.  
5.15 P.M.—Recreativas.  
5.30 P.M.—Recreativas.  
5.45 P.M.—Recreativas.  
6.00 P.M.—Recreativas.  
6.15 P.M.—Recreativas.  
6.30 P.M.—Recreativas.  
6.45 P.M.—Recreativas.

8.00 K.—WABC—349 M.  
7.30 A.M.—Músicales.  
8.00 A.M.—Músicales.  
(Sigue en la séptima página)

## ASTROLOGIA

Por DIANA

Tercera Década de Leo

La Astrología descubre el ciclo los signos que presiden los destinos de todo ser humano. La corte de Luis XI alcanzó gran apogeo esta ciencia, el mismo rey tenía su astrología, pero tanto este como los personajes, con su instinto de conocer el futuro día a día, se basaban en la astrología. La astrología es una ciencia que se basa en la observación de los astros y en la interpretación de sus influencias sobre la vida humana. La astrología es una ciencia que se basa en la observación de los astros y en la interpretación de sus influencias sobre la vida humana.

Entre las composiciones musicales que ejecutará esta noche el conjunto Harry Horlic, con la cooperación del tenor Frank Parker, se encuentra el tango "Negro".

Un notable grupo de cantantes y la orquesta dirigida por Mr. Eastman ofrece el siguiente atractivo programa:

Singing in the rain, (Hollywood Revue)  
Sweetheart duet, ("Peg o' my heart")  
Snappy weather, (Cuarteto)  
In the glow, (Cuarteto y orquesta)  
Missouri waltz, (L. Lady)  
Lying in the hay, (Cuarteto)  
Raymond Overture, (Orquesta)  
King Dodo—Sweetheart, (Cuarteto y orquesta)

**SINFONICA COLUMBIA**  
10.45 a 11.15 P.M.—WABC

Un programa de música selecta será ejecutado hoy por esta Sinfónica dirigida por Howard Barlow, en el siguiente orden:

Prelude.  
Les berceurs, ("Carmen")... Bizet  
Contra dances... Beethoven  
Lacemaker, ("Pepita Jiménez")... Albéniz  
Waltz... Strauss  
Tender evening... Schmitt  
Hungarian Dance... Brahms  
Furorale, ("L'Arlésienne Suite")... Bizet  
La suite à joujou... Debussy

**DOLORES DEL RIO**  
12.00 M.N. a 12.30 A.M.—WEAF

En el programa que desde Hollywood será difundido este día, tomará parte la estrella del cine Dolores del Río.

**LEON BELASCO Y ORQ.**  
12.00 M.N.—WABC

Este popular director hispano tiene preparado para esta noche un selecto programa musical.

**PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES**

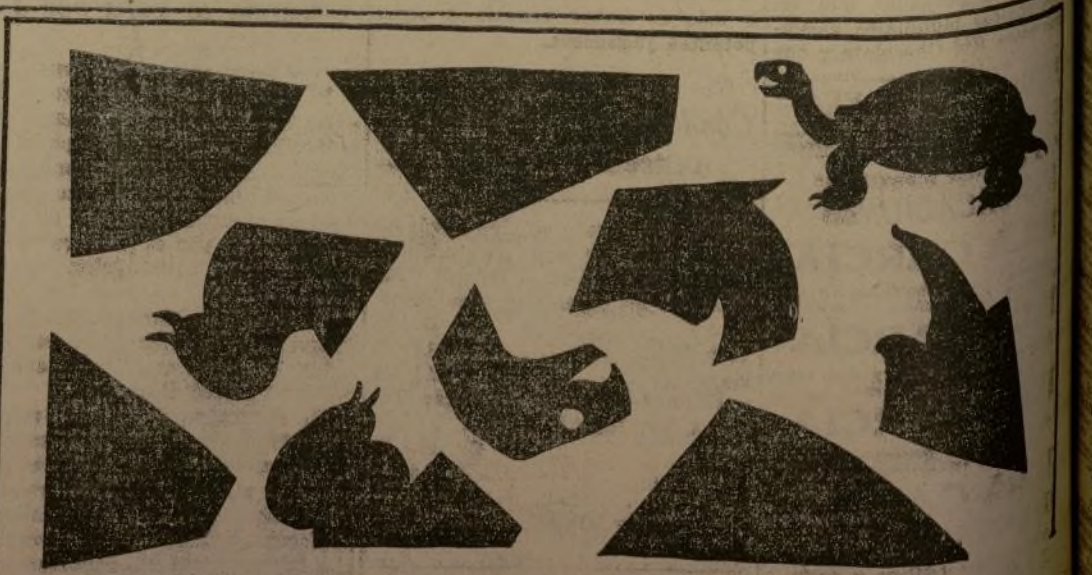
11.30 A.M.—Música de las Américas. WEAF.  
2.45 P.M.—Orquesta Argentina. WINS.  
3.45 P.M.—Canciones y canciones. WMA.  
6.45 P.M.—Trini's Club. WRNY.  
7.15 P.M.—Nano, Rodrigo. WEAF.  
9.00 P.M.—José Turbi y Filarmónica Sinfónica. WJZ.  
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.  
10.00 P.M.—Ecos de Borinquen. WCDA.  
10.45 P.M.—Opera "Olivette". WABC.

7.00 P.M.—RESUMEN DEL DIA.  
7.15 P.M.—Músicales.  
7.30 P.M.—"El Conde de Montecristo".  
7.45 P.M.—Jack Arthur, barítono.  
8.00 P.M.—Detectives.  
8.15 P.M.—Canciones y orquesta.  
8.30 P.M.—Amatadas.  
8.45 P.M.—Sinfónica de la ciudad.  
9.00 P.M.—"Bridge".  
9.15 P.M.—Walter Taylor.  
9.30 P.M.—El cuento de la noche.  
9.45 P.M.—Orquesta Trini's.  
10.15 P.M.—Músicales.  
10.30 P.M.—Orquesta Robbin.  
10.45 P.M.—La hora de la música.  
11.00 P.M.—Conjunto Harmon.  
11.15 P.M.—Orquestas para sala.

7.00 K.—WJZ—394 M.  
7.30 A.M.—Trini Don Hall.  
7.45 A.M.—Noticiero.  
8.00 A.M.—Variedades.  
8.15 A.M.—Infantiles.  
8.30 A.M.—Recitales.  
8.45 A.M.—Conciertos.  
9.00 P.M.—Día cómico.  
9.15 P.M.—Dramática.  
9.30 P.M.—La casa y la familia.  
9.45 P.M.—Opportunidades para músicos.  
10.00 P.M.—Canciones populares.  
10.15 P.M.—Sketch.  
10.30 P.M.—Músicales.  
10.45 P.M.—Trio armónico.  
11.00 P.M.—Función dramática.  
11.15 P.M.—Orquesta de salón.  
11.30 P.M.—Recital de Arango.  
11.45 P.M.—Temas de belleza.  
12.00 P.M.—Variedades.  
12.15 P.M.—Juego de "bridge".  
12.30 P.M.—Músicales.  
12.45 P.M.—Músicales.  
1.00 P.M.—Recreativas.  
1.15 P.M.—Recreativas.  
1.30 P.M.—Recreativas.  
1.45 P.M.—Recreativas.  
2.00 P.M.—Recreativas.  
2.15 P.M.—Recreativas.  
2.30 P.M.—Recreativas.  
2.45 P.M.—Recreativas.  
3.00 P.M.—Recreativas.  
3.15 P.M.—Recreativas.  
3.30 P.M.—Recreativas.  
3.45 P.M.—Recreativas.  
4.00 P.M.—Recreativas.  
4.15 P.M.—Recreativas.  
4.30 P.M.—Recreativas.  
4.45 P.M.—Recreativas.  
5.00 P.M.—Recreativas.  
5.15 P.M.—Recreativas.  
5.30 P.M.—Recreativas.  
5.45 P.M.—Recreativas.  
6.00 P.M.—Recreativas.  
6.15 P.M.—Recreativas.  
6.30 P.M.—Recreativas.  
6.45 P.M.—Recreativas.

8.00 K.—WABC—349 M.  
7.30 A.M.—Músicales.  
8.00 A.M.—Músicales.  
(Sigue en la séptima página)

## ROMPECABEZAS DIARIO



Córtense los pedacitos aquí expuestos y póngalos en forma tal que resulte la figura de la tortuga que aquí se ofrece.



## FU MANCHU.—LA CASA DE "HASHISH". IV



El carcelero comprendió mejor que saldría mejor confundiéndolo. Cuando el prisionero Samarkan comenzó a ingresar en su celda, me dijo que frecuentemente suroccididos, y que tenía indicios de que podía sobrevinir un nuevo ataque que quizá le costase la vida.

## Colocaciones

(Continuación)

## Demanda — Hombres

OFICINISTA JOVEN

después de haber trabajado en el

410 Water St., New York City.

SUPERINTENDENTE de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

## Colocaciones

(Continuación)

## Oferta — Mujeres

TERMINADORAS, experiencia en cha-

quecos, 12 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

española, 14 años de experiencia en

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente a cambio de

trabajo en casa. Aceda al día 10

Superintendente de mecánica

## Samarkan "cardíaco"



En los archivos deben haber datos—continúa Morris—de que al arrestar, el prisionero dio síntomas de debilidad y pidió que se le diese un poco de café en el vaso que tenía en su celda. El café se lo proporcionó el funcionario que lo había arrestado.

## Licenses Notices

BEER WINE

Brewers-Wholesalers-Retailers

NOTICE is hereby given that license

number 8603 has been issued to the

under license to sell beer and wine at

retail under license to the Alcoholic

Beverage Control Law at 406 Broadway,

City and County of New York, to be

consumed upon the said premises.

LYMAN E. BROWN,

406 Broadway, New York City.

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

CASA CANTILLA, Cuentos excelentes y

ventilados. Con s. en comidas. Cerca

parque 11 W. 82 St. Stuyvesant 7-9714

CASA DIAZ, 130 W. 80 St. Tel. SU-

7-5607. Masajistas, modernas y cómodas

habitaciones. Almacén de ropa y accesorios.

## NOTAS DE LA COLONIA

Capítulo de bodas

La Srta. Mary Rodríguez, de 29

años de edad, que reside en el

484 Este de la Calle 138 contras-

nupcias con el caballero Sr. Luis

Gómez, de 40 años, que es vecino

del 514 Este de la Calle 138.

Defunción

A la edad de treinta y tres años

falleció en el Metropolitan Hospi-

tal el señor Antonio Rivera, que

con sus padres José y Leonor Ri-

vera y su esposa Dolores vivía en

la casa No. 55 Este de la Calle

117, a consecuencia de pleuresía

y otras complicaciones.

Bautizos

Ramón Ríos, Padrinos: Ramón

Guzmán y Angela Guzmán; En-

riqueza Galindo, Padrinos: Alfre-

do Cardosa y Clara Lago; Manuel

Galindo, Padrinos: Adelina Reme-

ro y Elisabet Bevarquer; Miguel

Flores, Padrinos: Sixto Oquendo

y Lilia Ortiz; Robert John Al-

cock, Padrinos: Bernard Pritt e

Irene Duncan; Roberto Colón, Pa-

drinos: Angel Montero y Agripina

Miranda.

Matrimonios

Pascual Figueroa con María

Ferrer, Testigos: Víctor Figueroa

y Flora Ferrer; Nicolás Rivera con

Juanita Corrales, Testigos: Do-

mingo Castang y John Olmeda.

Funerarias

Antonio Sessa, 39 President St.

Fuerzas desde \$100 en adelante.

Teléfono Cumberlan 6-1257.

Hipotecas

DINERO, para la y 2a hipotecas. Fron-

te de la calle 138, en la Calle 138,

Court St., Brooklyn. Cumberlan 6-3522

L. &amp; S. PRINTING

Trabajos en español e inglés.

238 William St. Tel. BEckman 3-4774.

Mudanzas

RIVERA EXPRESS

245 W. 116 St. Tel. Monument 2-3041. Li-

quidación 500 bultos. Camiónes

Toda clase de embalaje de muebles.

Teléfono BEckman 3-6556, 26 Cherry St.

BLANCO TRUCKING CORPORATION

Toda clase de transportes y acarreos.

Patentes

Inventos desarrollados, patentados. En-

vite dibujos o modelos sencillos. Informes

gratis. POLLOCK, Procurador de Pa-

tentes. Ing. Consultante 1234 B'way.

Ventas

BARBERIA española vendiendo o arrien-

dando; única barbería establecida 30 años.

23 Union St., Brooklyn.

Alfombras

VENTA: ALFOMBRAS IMPORTADAS

Tamanos \$11.11 a \$25.00. 250 E. 9 St.

73 West 9 St. Apt. 1-E. De 9 a 9

Artículos para fotografías

WILLOUGHBY, 110 W. 32 St., frente

Glimble, Kodak y todos los accesorios

necesarios para los visitantes de N. Y.

Baños

BAÑOS segunda mano, \$1 a \$10; ma-

te de baño, muebles, etc. \$1 a \$10. Se-

guencia 50 St. cerca Madison Ave.

Liquidación 500 bultos. Camiónes

Toda clase de embalaje de muebles.

Teléfono BEckman 3-6556, 26 Cherry St.

BLANCO TRUCKING CORPORATION

Toda clase de transportes y acarreos.

Patentes

Inventos desarrollados, patentados. En-

vite dibujos o modelos sencillos. Informes

gratis. POLLOCK, Procurador de Pa-

tentes. Ing. Consultante 1234 B'way.&lt;/



# El terror atroz del régimen de Machado exaspera a Cuba

**"El Partido Liberal de P. R. jamás se prestará a servir a poderes ajenos"**

**El líder Barceló anuncia que su partido "no será instrumento para anular o someter servilmente al capricho" de los que están en el poder.**

(Servicio Especial de LA PRENSA)  
SAN JUAN DE PUERTO RICO, agosto 19.—Con motivo de las manifestaciones hechas por el Gobernador de Puerto Rico con relación a su política en cuanto a nuevos nombramientos, concierne, el Presidente del Partido Liberal de la isla, Ldo. Antonio R. Barceló, ex-presidente del Senado Insular, dió a la prensa el siguiente despacho:

"Por las últimas actuaciones del Gobernador, se ve claro que éste no solamente no ha estado nunca dispuesto a nombrar liberales, sino que ni siquiera pensó nombrarlos allí donde éstos obtuvieron el mayor número de votos por encima de la suma de ambos partidos combinados. Los últimos nombramientos hacen clara esta situación y nuestro partido, de manera que éstos pudieran expresar sus puntos de vista dentro de ellas y defender sus posiciones. Y en todos aquellos distritos Senatoriales, Representativos y Municipales, le reconocí a cada partido su derecho a presentar los candidatos de entre los cuales debían nombrarse a su exclusivo mandato, desconociendo el deber que tienen de consultar al poder legislativo, que tiene la facultad de intervenir en sus nombramientos y vigilar sus actuaciones, interpretando así fielmente la opinión de la cual derivan sus poderes. Y si no fué éste el propósito de la Carta Orgánica, entonces ésta nada significa, ni nada puede significar la reforma establecida al crear el Senado y conferir a éste la autoridad que se le confiere.

"De acuerdo con el Acta Jones, no existe en Puerto Rico lo que el Gobernador llama "su Gabinete". Sólo existe, en virtud de una Ley de la propia Legislatura, un Consejo Ejecutivo que tiene la facultad de ejercer ciertas funciones de ciertas leyes en su forma administrativa.

"El Gobernador sin embargo, puede reunirse a su discreción con los jefes de departamentos, con el propósito de establecer la mayor armonía posible de poderes y para el ejercicio de aquella supervisión de sana ética, que desde luego, corresponde al Gobernador en sus funciones de poder moderador.

Gore, Dictador  
"Sentado esto, se hace necesario proteger con todas las energías de nuestra alma contra la tendencia que demuestra el Gobernador de ejercer en Puerto Rico una dictadura de tal carácter, que prácticamente tiende a la anulación completa de los derechos del país, consagrados en su Carta Orgánica, y esto se ve claramente a través de sus manifestaciones últimas, tratando de imponerle a las personas que nombre, la condición de que le presenten sus renuncias en blanco antes de ser extendidos sus nombramientos; y a través también de su última manifestación

tal y como fué claramente definida, en su procedimiento y en su alcance, por el Partido Unión de Puerto Rico, que integraba la mayoría de nuestra Legislatura al implantarse el actual régimen.

Partido de mayoría  
"De acuerdo con esa política, nuestro partido jamás pretendió otra cosa, como partido de la mayoría, que actuar dentro de las responsabilidades que la misma ponía sobre sus hombros, pero reconociendo a la minoría su justa participación en el gobierno, según el resultado de las elecciones. Bajo tal política, el Partido Unión de Puerto Rico estableció y reconoció a los partidos adversarios su intervención en las distintas comisiones del gobierno, como la del Servicio Público, la del Servicio Civil y todas aquellas de cualquier carácter que fueran, de manera que éstos pudieran expresar sus puntos de vista dentro de ellas y defender sus posiciones. Y en todos aquellos distritos Senatoriales, Representativos y Municipales, le reconocí a cada partido su derecho a presentar los candidatos de entre los cuales debían nombrarse a su exclusivo mandato, desconociendo el deber que tienen de consultar al poder legislativo, que tiene la facultad de intervenir en sus nombramientos y vigilar sus actuaciones, interpretando así fielmente la opinión de la cual derivan sus poderes. Y si no fué éste el propósito de la Carta Orgánica, entonces ésta nada significa, ni nada puede significar la reforma establecida al crear el Senado y conferir a éste la autoridad que se le confiere.

"El resto del pastel es SUYO  
No deje que nadie le diga que el Central Savings Bank no está trabajando para sus depositantes.  
¡Vea como se dividen las ganancias!  
83% de nuestras ganancias totales van a nuestros depositantes—66 2/3% es pagado a ellos en dividendos efectivos y 16 2/3% es dedicado al Fondo Garantizado de Reserva el cual aumentamos constantemente para su protección.

Su participación es muy grande por ser muy bajos nuestros gastos de operación.

¡1. abra una cuenta y empíezale este Banco a ganar para Ud.

**CENTRAL SAVINGS BANK**  
4th Ave. at 14th St.  
B'way at 73rd St.

**ESPAÑA**  
--- Siete Sucursales

Barcelona, Valencia, Vigo, Coruña, Bilbao, Sevilla — cubriendo las costas españolas — y en el centro de la nación, Madrid. Corresponsales en todo el país atendiendo prontamente al servicio de Giros, ANGLO-SOUTH AMERICAN BANK, LTD.

Representado por

**THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY**  
55 Cedar Street, New York  
(Dos cuadras norte de Wall Street)

Departamento Español

55 sucursales a través de las Américas, España e Inglaterra.

**La revelación de las torturas de Atarés. — La muerte de Ayniciart. — La extradición de Machado, anhelo unánime. — Cómo se asesinaba a los presos políticos.**

HABANA, agosto 20 (P).—El gobierno del doctor Carlos Manuel de Céspedes entró desde ayer en la tarea resuelta de hacer expiar a sus antecesores en el poder, bajo el régimen del general Machado, los actos ilegales de que les acusa la opinión.

El acuerdo tomado en la sesión especial del gabinete, de nombrar jueces especiales para investigar los actos sospechosos de la administración de Machado, se llevará a efecto inmediatamente. Y se predice abiertamente que se realizarán los más intensos esfuerzos por extraditar al ex-presidente y a aquellos de sus partidarios que huyeron del país para no responder de hechos delictuosos.

Por de pronto, mientras en las celdas del Castillo del Príncipe había ayer más de 40 acusados como "porristas", en la fortaleza de la Cabaña están detenidos el coronel Manuel Benítez, el capitán González Quintana, y bastantes oficiales del ejército contra quienes se alegan actos criminales durante la dictadura.

A la declaración del presidente Céspedes de que su gobierno no daría "ayuda ni consentimiento a quienes tratan de eludir la acción de la justicia," la secretaría de Gobernación y la de Guerra y Marina han agregado sus voces.

La primera ha ordenado que se acuse oficialmente de los crímenes realizados en el período de Machado a los presos, confiscándoles inmediatamente sus propiedades, y el secretario de Guerra, ordenó a su vez la salida del país a ningún miembro del ejército o la marina que esté bajo sospechas de complicidad con los crímenes del régimen anterior. Por lo menos en un caso, por instrucciones del mismo secretario Castillo Pokorny, autoridades militares y navales, fueron salvos conducidos a varios ele

mentos miembros del gobierno.

Por el Acta Jones se le reconoció al país una participación directa en su Gobierno, poniendo sobre sus hombros la autoridad y la responsabilidad al mismo tiempo. No fué, ese, pues, el criterio ahora establecido por el Gobernador, de que los jefes de departamentos han de quedar sometidos a su exclusivo mandato, desconociendo el deber que tienen de consultar al poder legislativo, que tiene la facultad de intervenir en sus nombramientos y vigilar sus actuaciones, interpretando así fielmente la opinión de la cual derivan sus poderes. Y si no fué éste el propósito de la Carta Orgánica, entonces ésta nada significa, ni nada puede significar la reforma establecida al crear el Senado y conferir a éste la autoridad que se le confiere.

La posición comercial de Colombia continúa mejorando, dice el informe semanal del departamento de Comercio de los Estados Unidos, agregando que los precios ascendentes del café son particularmente alentadores. La mejor posición de los negocios y la creciente confianza que empezara a manifestarse ya en junio continuó por todo el mes de julio.

El gobierno ha anunciado su intención de completar todas las obras públicas en construcción al par que inicia nuevos proyectos. El movimiento comercial y el de la bolsa de cambios seguían su marcha ascendente al cerrar el mes y las transacciones en bienes raíces así como los contratos de construcciones particulares excepcionales en volumen a los de junio anterior.

Al reunirse el congreso en sesiones ordinarias de 60 días el 20 de julio último existía la aprensión en los círculos comerciales sobre

la prensa, declarando que verán desagradado que los jefes de departamentos calibreen "lobbying" por los pasillos del Capitolio, advirtiéndoles que solo el Gobernador es el llamado a recomendar aquella legislación que convenga al interés público y que dejará cesante a aquellos que intervengan con la Legislatura sobre determinada legislación, lo cual implica la negación del derecho de ésta a discutir con esos funcionarios el alcance de la misma.

Las declaraciones del Gobernador rompen por completo toda la política hasta ahora iniciada y mantenida por la mayoría de la Legislatura, al implantarse el nuevo régimen. No importa que para su provecho los legisladores que tienen actualmente el control de esa Legislatura, olvidando los precedentes ya sentados y la sana moral política establecida, traten ahora de aprovecharse de esa actitud suya, para prescindir por completo y anular definitivamente aquellos sectores de opinión que tienen también el respaldo del país.

A los liberales les basta proceder de acuerdo con su conciencia y les satisface saber, como saben, que cuentan con el endoso del país.

Por encima de todo y aún en nuestro propio perjuicio—si es que como resultado de nuestra actitud habrá de recaer alguno sobre el Partido Liberal—estaremos de frente al Gobernador para salvar sobre todas las cosas, el girón de libertad que a fuerza de tantos sacrificios obtuvimos mediante el reconocimiento justo que hizo de nuestro derecho el gran Presidente Wilson, y con él el Partido Democrático Nacional.

una posible legislación partidarista. Pero esto fué disipado cuando

chado para huir de Cuba. Esa situación parece terminada ahora.

El clamor popular pidiendo el castigo de Machado y sus más elevados colaboradores, crece ante las horrendas revelaciones de torturas policíacas, presentadas por el descubrimiento de los cadáveres del Castillo de Atarés.

La muerte de Ayniciart  
El acontecimiento más sensacional después de las primeras ejecuciones populares en la persona del coronel Jiménez, jefe de la "Porría" y sus secuaces que han sido muertos desde el golpe de estado ha sido la muerte del brigadier Ayniciart, jefe de la policía del régimen de Machado.

Ningún hombre había sido más desesperadamente buscado en Cuba entera que él. Se le acusaba de haber dado orden para la mayor parte de los asesinatos de enemigos del régimen caído y de pretenciones personales las torturas impuestas a incontables opositores.

Al principio creyó que había huido con Machado y su grupo a las Nassau, pero la llegada del avión que lo llevó a las Bahamas rectificó aquel rumor. Mientras los porristas y otros machadistas caían por docenas bajo la furia de las multitudes desde el sábado 12, Ayniciart, que era doctor en leyes, brigadier del ejército y ex-jefe de Policía—clauda a sus perseguidores.

Constantes rumores de su aprehensión o fuga, resultaban falsos. Se creyó, al fin, tenerlo a corralado en el barrio Santos Suárez; pero fué su cuñado, teniente Juan del Valle, el aprehendido. Ayniciart, hombre de 45 años, de cabello agrisado, delgado, de aspecto que no indicaba la indole que le atribuían sus adversarios, mantenía fuera de su alcance.

Por fin, su muerte, en la noche de ayer, calma esta demanda popular, que se ha oído por las calles de la Habana en todos estos días: "Hay que coger a Ayniciart. Una bala de su mismo revólver puso fin a su vida. Acorralado hasta su escondite, en el reparto Almendares, en las calles Lanuza y Primera, por estudiantes del ABC y soldados y policías, al ser aprehendido a entregarse, volvió contra sí el revólver que nunca abandonaba, disparándose contra la sien. Cayó junto a un fogón

de Guerra. Refusó a confesar ninguna participación en los asesinatos y tormentos, pero acusó a dos soldados, como asesinos a sueldo del capitán Crespo; los soldados se llamaban Barreto y Leyva. Han aparecido recibos de cantidades pagadas a aquellos, firmados con sus nombres. Humberto Osorio, uno de los muchos estudiantes detenidos en el Castillo en tiempo de Machado, identificado a Aguero con su torturador.

E igual hizo el ex-soldado Camilo Valdés, sometido a Consejo de Guerra hace dos años por un complot para volar el palacio presidencial. Acusó a Aguero de haberle torturado cuatro días seguidos. El mulato no negó la acusación de Valdés, pero dijo que él y otros compañeros "eran virtualmente presos en el Castillo y tenían que obedecer las órdenes de Crespo." Como excusa, alegó el sargento: "No podíamos salir de aquí y no os atrevíamos a hablar a otros oficiales, porque sabíamos que todas las órdenes venían de los de arriba."

De pronto, el soldado Leyva confesó que él había asesinado al líder laborista José Domingo Machado—cuyo cadáver había sido desenterrado allí—. Y describió cómo se llevaba a los presos en la obscuridad de la noche a aquel lugar por el capitán Crespo y se les mataba a golpes de una maza de hierro, que con marchas de sangre se encontró cerca de los cadáveres hallados. "Cuando los pasé—narró el soldado asesino—iban andando por el camino cerca de la fortaleza, uno de nosotros tiraba algo al suelo y cuando ellos se inclinaban a recogerlo a nuestro mandato, le pegábamos en la cabeza con la maza."

El soldado Barreto, confesó también haber matado a Margarito Iglesias, propagandista obrero, dando la misma descripción que Leyva. El capitán Montero, que preside el Consejo de Guerra investigador, ha declarado que la razón de que 150 hombres que formaban la guarnición de Atarés no se enteraban de aquellos crímenes, es que ni los soldados ni los oficiales eran autorizados a aproximarse cuando el capitán Crespo, el sargento Aguero y sus hombres, trabajaban en "misiones especiales." El capitán Montero afirmó: "Es seguro que el 98 por ciento de la guarnición no se enteraba de lo que ocurría."

Los vecinos de la casa han declarado que Ayniciart llegó en un automóvil con dos compañeros. Uno de ellos fué a una bodega próxima a comprar provisiones y luego Ayniciart mismo salió al porche, donde leyó por algún tiempo antes de encerrarse y de que se marcharan sus compañeros. Entonces se dió aviso al ABC del paradero del policía y el fin se produjo rápidamente.

Otros detenidos  
Otras aprehensiones realizadas desde el sábado han sido la del coronel Luis del Rosal, entregado por los estudiantes al ejército, que le tiene en la Cabaña. Había tratado de escapar del hotel donde se le ordenó permanecer, mientras se investigaba su conducta cuando fué supervisor de la provincia.

Otros detenidos en el Castillo del Príncipe, son el ex-secretario de Gobernación, doctor Octavio Zubizarreta y su hijo. El ex-secretario presentase al coronel Erasmo Delgado, pidiéndole se les dejara salir sanos y salvos de Cuba. El militar negóse y los arrestó en el acto.

Además de estas aprehensiones, el secretario de Guerra ha ordenado la investigación de todos los militares acusados y la declaración de desertores, del comandante Arsenio Ortiz y del capitán Manuel Crespo—capitán de la guardia de palacio de Machado—si no se someten a las autoridades inmediatamente.

Los descubrimientos de Atarés  
Entre tanto, las revelaciones del horrible sistema de torturas y asesinatos del régimen de Machado, logrado con el hallazgo de los cadáveres de los opositores desenterrados en el Castillo de Atarés, excitaban más y más el anhelo popular de castigo a los culpables.

Las excavaciones en Atarés han continuado. Espantosas relaciones de la tortura aplicada a los detenidos allí han resultado de la investigación hecha por los jefes militares. El sargento Aguero, fornido mulato, fué el primer acusado interrogado por el Consejo

de Guerra. Refusó a confesar ninguna participación en los asesinatos y tormentos, pero acusó a dos soldados, como asesinos a sueldo del capitán Crespo; los soldados se llamaban Barreto y Leyva. Han aparecido recibos de cantidades pagadas a aquellos, firmados con sus nombres. Humberto Osorio, uno de los muchos estudiantes detenidos en el Castillo en tiempo de Machado, identificado a Aguero con su torturador.

E igual hizo el ex-soldado Camilo Valdés, sometido a Consejo de Guerra hace dos años por un complot para volar el palacio presidencial. Acusó a Aguero de haberle torturado cuatro días seguidos. El mulato no negó la acusación de Valdés, pero dijo que él y otros compañeros "eran virtualmente presos en el Castillo y tenían que obedecer las órdenes de Crespo." Como excusa, alegó el sargento: "No podíamos salir de aquí y no os atrevíamos a hablar a otros oficiales, porque sabíamos que todas las órdenes venían de los de arriba."

De pronto, el soldado Leyva confesó que él había asesinado al líder laborista José Domingo Machado—cuyo cadáver había sido desenterrado allí—. Y describió cómo se llevaba a los presos en la obscuridad de la noche a aquel lugar por el capitán Crespo y se les mataba a golpes de una maza de hierro, que con marchas de sangre se encontró cerca de los cadáveres hallados. "Cuando los pasé—narró el soldado asesino—iban andando por el camino cerca de la fortaleza, uno de nosotros tiraba algo al suelo y cuando ellos se inclinaban a recogerlo a nuestro mandato, le pegábamos en la cabeza con la maza."

El soldado Barreto, confesó también haber matado a Margarito Iglesias, propagandista obrero, dando la misma descripción que Leyva. El capitán Montero, que preside el Consejo de Guerra investigador, ha declarado que la razón de que 150 hombres que formaban la guarnición de Atarés no se enteraban de aquellos crímenes, es que ni los soldados ni los oficiales eran autorizados a aproximarse cuando el capitán Crespo, el sargento Aguero y sus hombres, trabajaban en "misiones especiales." El capitán Montero afirmó: "Es seguro que el 98 por ciento de la guarnición no se enteraba de lo que ocurría."

Los vecinos de la casa han declarado que Ayniciart llegó en un automóvil con dos compañeros. Uno de ellos fué a una bodega próxima a comprar provisiones y luego Ayniciart mismo salió al porche, donde leyó por algún tiempo antes de encerrarse y de que se marcharan sus compañeros. Entonces se dió aviso al ABC del paradero del policía y el fin se produjo rápidamente.

Otros detenidos  
Otras aprehensiones realizadas desde el sábado han sido la del coronel Luis del Rosal, entregado por los estudiantes al ejército, que le tiene en la Cabaña. Había tratado de escapar del hotel donde se le ordenó permanecer, mientras se investigaba su conducta cuando fué supervisor de la provincia.

Otros detenidos en el Castillo del Príncipe, son el ex-secretario de Gobernación, doctor Octavio Zubizarreta y su hijo. El ex-secretario presentase al coronel Erasmo Delgado, pidiéndole se les dejara salir sanos y salvos de Cuba. El militar negóse y los arrestó en el acto.

Además de estas aprehensiones, el secretario de Guerra ha ordenado la investigación de todos los militares acusados y la declaración de desertores, del comandante Arsenio Ortiz y del capitán Manuel Crespo—capitán de la guardia de palacio de Machado—si no se someten a las autoridades inmediatamente.

Los descubrimientos de Atarés  
Entre tanto, las revelaciones del horrible sistema de torturas y asesinatos del régimen de Machado, logrado con el hallazgo de los cadáveres de los opositores desenterrados en el Castillo de Atarés, excitaban más y más el anhelo popular de castigo a los culpables.

Las excavaciones en Atarés han continuado. Espantosas relaciones de la tortura aplicada a los detenidos allí han resultado de la investigación hecha por los jefes militares. El sargento Aguero, fornido mulato, fué el primer acusado interrogado por el Consejo

de Guerra. Refusó a confesar ninguna participación en los asesinatos y tormentos, pero acusó a dos soldados, como asesinos a sueldo del capitán Crespo; los soldados se llamaban Barreto y Leyva. Han aparecido recibos de cantidades pagadas a aquellos, firmados con sus nombres. Humberto Osorio, uno de los muchos estudiantes detenidos en el Castillo en tiempo de Machado, identificado a Aguero con su torturador.

E igual hizo el ex-soldado Camilo Valdés, sometido a Consejo de Guerra hace dos años por un complot para volar el palacio presidencial. Acusó a Aguero de haberle torturado cuatro días seguidos. El mulato no negó la acusación de Valdés, pero dijo que él y otros compañeros "eran virtualmente presos en el Castillo y tenían que obedecer las órdenes de Crespo." Como excusa, alegó el sargento: "No podíamos salir de aquí y no os atrevíamos a hablar a otros oficiales, porque sabíamos que todas las órdenes venían de los de arriba."

De pronto, el soldado Leyva confesó que él había asesinado al líder laborista José Domingo Machado—cuyo cadáver había sido desenterrado allí—. Y describió cómo se llevaba a los presos en la obscuridad de la noche a aquel lugar por el capitán Crespo y se les mataba a golpes de una maza de hierro, que con marchas de sangre se encontró cerca de los cadáveres hallados. "Cuando los pasé—narró el soldado asesino—iban andando por el camino cerca de la fortaleza, uno de nosotros tiraba algo al suelo y cuando ellos se inclinaban a recogerlo a nuestro mandato, le pegábamos en la cabeza con la maza."

El soldado Barreto, confesó también haber matado a Margarito Iglesias, propagandista obrero, dando la misma descripción que Leyva. El capitán Montero, que preside el Consejo de Guerra investigador, ha declarado que la razón de que 150 hombres que formaban la guarnición de Atarés no se enteraban de aquellos crímenes, es que ni los soldados ni los oficiales eran autorizados a aproximarse cuando el capitán Crespo, el sargento Aguero y sus hombres, trabajaban en "misiones especiales." El capitán Montero afirmó: "Es seguro que el 98 por ciento de la guarnición no se enteraba de lo que ocurría."

Los vecinos de la casa han declarado que Ayniciart llegó en un automóvil con dos compañeros. Uno de ellos fué a una bodega próxima a comprar provisiones y luego Ayniciart mismo salió al porche, donde leyó por algún tiempo antes de encerrarse y de que se marcharan sus compañeros. Entonces se dió aviso al ABC del paradero del policía y el fin se produjo rápidamente.

de Guerra. Refusó a confesar ninguna participación en los asesinatos y tormentos, pero acusó a dos soldados, como asesinos a sueldo del capitán Crespo; los soldados se llamaban Barreto y Leyva. Han aparecido recibos de cantidades pagadas a aquellos, firmados con sus nombres. Humberto Osorio, uno de los muchos estudiantes detenidos en el Castillo en tiempo de Machado, identificado a Aguero con su torturador.

E igual hizo el ex-soldado Camilo Valdés, sometido a Consejo de Guerra hace dos años por un complot para volar el palacio presidencial. Acusó a Aguero de haberle torturado cuatro días seguidos. El mulato no negó la acusación de Valdés, pero dijo que él y otros compañeros "eran virtualmente presos en el Castillo y tenían que obedecer las órdenes de Crespo." Como excusa, alegó el sargento: "No podíamos salir de aquí y no os atrevíamos a hablar a otros oficiales, porque sabíamos que todas las órdenes venían de los de arriba."

De pronto, el soldado Leyva confesó que él había asesinado al líder laborista José Domingo Machado—cuyo cadáver había sido desenterrado allí—. Y describió cómo se llevaba a los presos en la obscuridad de la noche a aquel lugar por el capitán Crespo y se les mataba a golpes de una maza de hierro, que con marchas de sangre se encontró cerca de los cadáveres hallados. "Cuando los pasé—narró el soldado asesino—iban andando por el camino cerca de la fortaleza, uno de nosotros tiraba algo al suelo y cuando ellos se inclinaban a recogerlo a nuestro mandato, le pegábamos en la cabeza con la maza."

El soldado Barreto, confesó también haber matado a Margarito Iglesias, propagandista obrero, dando la misma descripción que Leyva. El capitán Montero, que preside el Consejo de Guerra investigador, ha declarado que la razón de que 150 hombres que formaban la guarnición de Atarés no se enteraban de aquellos crímenes, es que ni los soldados ni los oficiales eran autorizados a aproximarse cuando el capitán Crespo, el sargento Aguero y sus hombres, trabajaban en "misiones especiales." El capitán Montero afirmó: "Es seguro que el 98 por ciento de la guarnición no se enteraba de lo que ocurría."

Los vecinos de la casa han declarado que Ayniciart llegó en un automóvil con dos compañeros. Uno de ellos fué a una bodega próxima a comprar provisiones y luego Ayniciart mismo salió al porche, donde leyó por algún tiempo antes de encerrarse y de que se marcharan sus compañeros. Entonces se dió aviso al ABC del paradero del policía y el fin se produjo rápidamente.

Otros detenidos  
Otras aprehensiones realizadas desde el sábado han sido la del coronel Luis del Rosal, entregado por los estudiantes al ejército, que le tiene en la Cabaña. Había tratado de escapar del hotel donde se le ordenó permanecer, mientras se investigaba su conducta cuando fué supervisor de la provincia.

Otros detenidos en el Castillo del Príncipe, son el ex-secretario de Gobernación, doctor Octavio Zubizarreta y su hijo. El ex-secretario presentase al coronel Erasmo Delgado, pidiéndole se les dejara salir sanos y salvos de Cuba. El militar negóse y los arrestó en el acto.

Además de estas aprehensiones, el secretario de Guerra ha ordenado la investigación de todos los militares acusados y la declaración de desertores, del comandante Arsenio Ortiz y del capitán Manuel Crespo—capitán de la guardia de palacio de Machado—si no se someten a las autoridades inmediatamente.

Los descubrimientos de Atarés  
Entre tanto, las revelaciones del horrible sistema de torturas y asesinatos del régimen de Machado, logrado con el hallazgo de los cadáveres de los opositores desenterrados en el Castillo de Atarés, excitaban más y más el anhelo popular de castigo a los culpables.

Las excavaciones en Atarés han continuado. Espantosas relaciones de la tortura aplicada a los detenidos allí han resultado de la investigación hecha por los jefes militares. El sargento Aguero, fornido mulato, fué el primer acusado interrogado por el Consejo

de Guerra. Refusó a confesar ninguna participación en los asesinatos y tormentos, pero acusó a dos soldados, como asesinos a sueldo del capitán Crespo; los soldados se llamaban Barreto y Leyva. Han aparecido recibos de cantidades pagadas a aquellos, firmados con sus nombres. Humberto Osorio, uno de los muchos estudiantes detenidos en el Castillo en tiempo de Machado, identificado a Aguero con su torturador.

E igual hizo el ex-soldado Camilo Valdés, sometido a Consejo de Guerra hace dos años por un complot para volar el palacio presidencial. Acusó a Aguero de haberle torturado cuatro días seguidos. El mulato no negó la acusación de Valdés, pero dijo que él y otros compañeros "eran virtualmente presos en el Castillo y tenían que obedecer las órdenes de Crespo." Como excusa, alegó el sargento: "No podíamos salir de aquí y no os atrevíamos a hablar a otros oficiales, porque sabíamos que todas las órdenes venían de los de arriba."

De pronto, el soldado Leyva confesó que él había asesinado al líder laborista José Domingo Machado—cuyo cadáver había sido desenterrado allí—. Y describió cómo se llevaba a los presos en la obscuridad de la noche a aquel lugar por el capitán Crespo y se les mataba a golpes de una maza de hierro, que con marchas de sangre se encontró cerca de los cadáveres hallados. "Cuando los pasé—narró el soldado asesino—iban andando por el camino cerca de la fortaleza, uno de nosotros tiraba algo al suelo y cuando ellos se inclinaban a recogerlo a nuestro mandato, le pegábamos en la cabeza con la maza."

El soldado Barreto, confesó también haber matado a Margarito Iglesias, propagandista obrero, dando la misma descripción que Leyva. El capitán Montero, que preside el Consejo de Guerra investigador, ha declarado que la razón de que 150 hombres que formaban la guarnición de Atarés no se enteraban de aquellos crímenes, es que ni los soldados ni los oficiales eran autorizados a aproximarse cuando el capitán Crespo, el sargento Aguero y sus hombres, trabajaban en "misiones especiales." El capitán Montero afirmó: "Es seguro que el 98 por ciento de la guarnición no se enteraba de lo que ocurría."

Los vecinos de la casa han declarado que Ayniciart llegó en un automóvil con dos compañeros. Uno de ellos fué a una bodega próxima a comprar provisiones y luego Ayniciart mismo salió al porche, donde leyó por algún tiempo antes de encerrarse y de que se marcharan sus compañeros. Entonces se dió aviso al ABC del paradero del policía y el fin se produjo rápidamente.

Otros detenidos  
Otras aprehensiones realizadas desde el sábado han sido la del coronel Luis del Rosal, entregado por los estudiantes al ejército, que le tiene en la Cabaña. Había tratado de escapar del hotel donde se le ordenó permanecer, mientras se investigaba su conducta cuando fué supervisor de la provincia.

Otros detenidos en el Castillo del Príncipe, son el ex-secretario de Gobernación, doctor Octavio Zubizarreta y su hijo. El ex-secretario presentase al coronel Erasmo Delgado, pidiéndole se les dejara salir sanos y salvos de Cuba. El militar negóse y los arrestó en el acto.

Además de estas aprehensiones, el secretario de Guerra ha ordenado la investigación de todos los militares acusados y la declaración de desertores, del comandante Arsenio Ortiz y del capitán Manuel Crespo—capitán de la guardia de palacio de Machado—si no se someten a las autoridades inmediatamente.

Los descubrimientos de Atarés  
Entre tanto, las revelaciones del horrible sistema de torturas y asesinatos del régimen de Machado, logrado con el hallazgo de los cadáveres de los opositores desenterrados en el Castillo de Atarés, excitaban más y más el anhelo popular de castigo a los culpables.

Las excavaciones en Atarés han continuado. Espantosas relaciones de la tortura aplicada a los detenidos allí han resultado de la investigación hecha por los jefes militares. El sargento Aguero, fornido mulato, fué el primer acusado interrogado por el Consejo

de Guerra. Refusó a confesar ninguna participación en los asesinatos y tormentos, pero acusó a dos soldados, como asesinos a sueldo del capitán Crespo; los soldados se llamaban Barreto y Leyva. Han aparecido recibos de cantidades pagadas a aquellos, firmados con sus nombres. Humberto Osorio, uno de los muchos estudiantes detenidos en el Castillo en tiempo de Machado, identificado a Aguero con su torturador.

E igual hizo el ex-soldado Camilo Valdés, sometido a Consejo de Guerra hace dos años por un complot para volar el palacio presidencial. Acusó a Aguero de haberle torturado cuatro días seguidos. El mulato no negó la acusación de Valdés, pero dijo que él y otros compañeros "eran virtualmente presos en el Castillo y tenían que obedecer las órdenes de Crespo." Como excusa, alegó el sargento: "No podíamos salir de aquí y no os atrevíamos a hablar a otros oficiales, porque sabíamos que todas las órdenes venían de los de arriba."

De pronto, el soldado Leyva confesó que él había asesinado al líder laborista José Domingo Machado—cuyo cadáver había sido desenterrado allí—. Y describió cómo se llevaba a los presos en la obscuridad de la noche a aquel lugar por el capitán Crespo y se les mataba a golpes de una maza de hierro, que con marchas de sangre se encontró cerca de los cadáveres hallados. "Cuando los pasé—narró el soldado asesino—iban andando por el camino cerca de la fortaleza, uno de nosotros tiraba algo al suelo y cuando ellos se inclinaban a recogerlo a nuestro mandato, le pegábamos en la cabeza con la maza."

El soldado Barreto, confesó también haber matado a Margarito Iglesias, propagandista obrero, dando la misma descripción que Leyva. El capitán Montero, que preside el Consejo de Guerra investigador, ha declarado que la razón de que 150 hombres que formaban la guarnición de Atarés no se enteraban de aquellos crímenes, es que ni los soldados ni los oficiales eran autorizados a aproximarse cuando el capitán Crespo, el sargento Aguero y sus hombres, trabajaban en "misiones especiales." El capitán Montero afirmó: "Es seguro que el 98 por ciento de la guarnición no se enteraba de lo que ocurría."

Los vecinos de la casa han declarado que Ayniciart llegó en un automóvil con dos compañeros. Uno de ellos fué a una bodega próxima a comprar provisiones y luego Ayniciart mismo salió al porche, donde leyó por algún tiempo antes de encerrarse y de que se marcharan sus compañeros. Entonces se dió aviso al ABC del paradero del policía y el fin se produjo rápidamente.

Otros detenidos  
Otras aprehensiones realizadas desde el sábado han sido la del coronel Luis del Rosal, entregado por los estudiantes al ejército, que le tiene en la Cabaña. Había tratado de escapar del hotel donde se le ordenó permanecer, mientras se investigaba su conducta cuando fué supervisor de la provincia.

Otros detenidos en el Castillo del Príncipe, son el ex-secretario de Gobernación, doctor Octavio Zubizarreta y su hijo. El ex-secretario presentase al coronel Erasmo Delgado, pidiéndole se les dejara salir sanos y salvos de Cuba. El militar negóse y los arrestó en el acto.

Además de estas aprehensiones, el secretario de Guerra ha ordenado la investigación de todos los militares acusados y la declaración de desertores, del comandante Arsenio Ortiz y del capitán Manuel Crespo—capitán de la guardia de palacio de Machado—si no se someten a las autoridades inmediatamente.

de Guerra. Refusó a confesar ninguna participación en los asesinatos y tormentos, pero acusó a dos soldados, como asesinos a sueldo del capitán Crespo; los soldados se llamaban Barreto y Leyva. Han aparecido recibos de cantidades pagadas a aquellos, firmados con sus nombres. Humberto Osorio, uno de los muchos estudiantes detenidos en el Castillo en tiempo de Machado, identificado a Aguero con su torturador.

E igual hizo el ex-soldado Camilo Valdés, sometido a Consejo de Guerra hace dos años por un complot para volar el palacio presidencial. Acusó a Aguero de haberle torturado cuatro días seguidos. El mulato no negó la acusación de Valdés, pero dijo que él y otros compañeros "eran virtualmente presos en el Castillo y tenían que obedecer las órdenes de Crespo." Como excusa, alegó el sargento: "No podíamos salir de aquí y no os atrevíamos a hablar a otros oficiales, porque sabíamos que todas las órdenes venían de los de arriba."

De pronto, el soldado Leyva confesó que él había asesinado al líder laborista José Domingo Machado—cuyo cadáver había sido desenterrado allí—. Y describió cómo se llevaba a los presos en la obscuridad de la noche a aquel lugar por el capitán Crespo y se les mataba a golpes de una maza de hierro, que con marchas de sangre se encontró cerca de los cadáveres hallados. "Cuando los pasé—narró el soldado asesino—iban andando por el camino cerca de la fortaleza, uno de nosotros tiraba algo al suelo y cuando ellos se inclinaban a recogerlo a nuestro mandato, le pegábamos en la cabeza con la maza."

El soldado Barreto, confesó también haber matado a Margarito Iglesias, propagandista obrero, dando la misma descripción que Leyva. El capitán Montero, que preside el Consejo de Guerra investigador, ha declarado que la razón de que 150 hombres que formaban la guarnición de Atarés no se enteraban de aquellos crímenes, es que ni los soldados ni los oficiales eran autorizados a aproximarse cuando el capitán Crespo, el sargento Aguero y sus hombres, trabajaban en "misiones especiales." El capitán Montero afirmó: "Es seguro que el 98 por ciento de la guarnición no se enteraba de lo que ocurría."

Los vecinos de la casa han declarado que Ayniciart llegó en un automóvil con dos compañeros. Uno de ellos fué a una bodega próxima a comprar provisiones y luego Ayniciart mismo salió al porche, donde leyó por algún tiempo antes de encerrarse y de que se marcharan sus compañeros. Entonces se dió aviso al ABC del paradero del policía y el fin se produjo rápidamente.